



MARKRANSTÄDT

Mit Energie in die Zukunft.

# Markranstädt informativ

Ausgabe 02 / 2021 | 13. Februar 2021 | Jahrgang 31

**Amtsblatt** und **Stadtjournal** der Stadt Markranstädt mit den Ortschaften Frankenheim, Göhrenz, Großlehna, Kulkwitz, Quesitz, Räpitz

Die Corona-Pandemie hat Deutschland weiterhin fest im Griff. „Die Pandemie stellt uns alle vor große Herausforderungen. In dieser Zeit muss es unser größtes Anliegen sein, die eigene Gesundheit und die unserer Mitmenschen zu schützen.“, erklärt Bürgermeisterin Nadine Stitterich zur aktuellen Corona-Lage, „Ein wichtiges Instrument bei der Bekämpfung der Pandemie ist die Einhaltung der AHA Regeln – Abstand halten, Hygiene beachten und Alltagsmasken (Mund-Nasen-Bedeckung) tragen. Unser Ordnungsamt hat sich dem angenommen und für die konstruktive Umsetzung bin ich dankbar. So wird das Thema präsent und für alle sichtbar in unser Stadtbild getragen.“. Damit Bürgerinnen und Bürger in Markranstädt für die AHA-Regeln mehr sensibilisiert werden, hat das Ordnungsamt eine Beschilderung für das Stadtgebiet entwickelt. Dazu wurden markante Schilder und Plakate konzipiert. Angebracht werden diese in Bereichen, wo eine hohe Bewegungsdichte der Bürgerschaft besteht. Lesen Sie weiter auf Seite 7.



Bürgermeisterin Nadine Stitterich übergibt Corona-Hinweisschilder an das Ordnungsamt

Im Februar soll der Umbau des Alten Ratsgutes zum neuen Mehrgenerationenhaus (MGH) Markranstädt mit Abbrucharbeiten starten. Für entsprechende Baufreiheit muss deshalb das Heimatmuseum während der Bauphase weichen. Die ehrenamtlichen Mitarbeiter haben mit Unterstützung der Stadt Markranstädt die wertvollen Ausstellungsstücke verpackt. Doch das Museum soll während der fast einjährigen Arbeiten nicht vollständig hinter verschlossenen Lagertüren verschwinden. Es wird eine Teilausstellung im Foyer des Bürgerrathauses geben. Hier werden wertvolle Exponate in teilweise historischen Vitrinen ausgestellt, unter anderem zu Bergbau, Kirche, Schule und dem Kinderfest. Ergänzt wird die Ausstellung durch historische Ansichten und Bilder. Die unzähligen weiteren Ausstellungsstücke und Möbel werden jedoch bis zur Wiedereröffnung des Heimatmuseums eingelagert. Mehr erfahren Sie auf Seite 9.



Hanna Kämmerer beräumt mit Unterstützung Gisela Lauber und Michael Polz das Heimatmuseum



**Unter einem Dach  
Oberschule und Gymnasium Markranstädt,  
Parkstraße 9 | 04420 Markranstädt**

Anmeldungen für die neuen 5. Klassen erfolgen in der Zeit vom 10.02. – 26.02.2021 in diesem Jahr Corona bedingt auf dem postalischen Wege. Ausführliche Informationen finden interessierte Eltern und Schüler auf:

Oberschule: [www.oberschule-markranstaedt.de](http://www.oberschule-markranstaedt.de)  
Gymnasium: [www.markranstaedt-gymnasium.de](http://www.markranstaedt-gymnasium.de)



## ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Mit Energie in die Zukunft.

## EINLADUNGEN

**Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,****vorbehaltlich dem Fortbestehen der Abstandsregelungen wegen COVID 19 finden die Sitzungen der Ausschüsse und des Stadtrates weiterhin wie folgt statt:**

Die 11. Sitzung des Technischen Ausschusses findet am **Montag, dem 22.02.2021, um 18.30 Uhr** im Ratssaal, Gebäude Markt 11, 4. Obergeschoss in Markranstädt statt.

Die 13. Sitzung des Verwaltungsausschusses findet am **Dienstag, dem 23.02.2021, um 18.30 Uhr** im Ratssaal, Gebäude Markt 11, 4. Obergeschoss in Markranstädt statt.

Die 14. Sitzung des Stadtrates findet am **Donnerstag, dem 04.03.2021, um 18.30 Uhr** im KuK – Kommunikations- und Kreativzentrum Parkstraße 9 in Markranstädt statt.

**Wichtiger Hinweis: Das Tragen einer Mund- / Nasenbedeckung ist während der gesamten Sitzung erforderlich.***(Änderungen vorbehalten – Bitte beachten Sie zu gg. Zeit die Bekanntmachungen an den öffentlichen Aushangstellen und auf der Homepage der Stadt Markranstädt)*

Stitterich, Bürgermeisterin

## BESCHLUSSFASSUNGEN

Der **Verwaltungsausschuss** beschloss in seiner 12. Sitzung am 26.01.2021 Folgendes:*Öffentlicher Teil*

**Betreff:** Annahme von Spenden und Schenkungen  
**Beschluss:** Der Verwaltungsausschuss beschließt: die Annahme und Verwendung folgender Spenden und Schenkungen:

- Geldspende in Höhe von 400 EUR zur Förderung der Erziehungs-, Volks- und Berufsausbildung einschließlich der Studentenhilfe (sicherer Schulweg Grundschule Markranstädt)
- Sponsorenverträge über 650 EUR für den Kinderadvent

**Beschluss-Nr: 2021/BV/166**

**Betreff:** Annahme von Spenden und Schenkungen  
**Beschluss:** Der Verwaltungsausschuss beschließt: die Annahme und Verwendung einer Spende in Höhe von 1.250,00 EUR zur Förderung der Heimatpflege und Heimatkunde (Ortschaft Räpitz).  
**Beschluss-Nr: 2021/BV/167**

**Betreff:** Annahme von Spenden und Schenkungen  
**Beschluss:** Der Verwaltungsausschuss beschließt: die Annahme und Verwendung einer Spende in Höhe von 1.250,00 EUR zur Förderung der Heimatpflege und Heimatkunde (Ortschaft Räpitz).  
**Beschluss-Nr: 2021/BV/168**

**Betreff:** Annahme von Spenden und Schenkungen  
**Beschluss:** Der Verwaltungsausschuss beschließt: die Annahme und Verwendung einer Spende in Höhe von 1.250,00 EUR zur Förderung der Heimatpflege und Heimatkunde (Ortschaft Räpitz).  
**Beschluss-Nr: 2021/BV/169**

**Betreff:** Annahme von Spenden und Schenkungen  
**Beschluss:** Der Verwaltungsausschuss beschließt: die Annahme und Verwendung einer Spende in Höhe von 1.250,00 EUR zur Förderung der Heimatpflege und Heimatkunde (Ortschaft Räpitz).  
**Beschluss-Nr: 2021/BV/170**

**Betreff:** Annahme von Spenden und Schenkungen  
**Beschluss:** Der Verwaltungsausschuss beschließt: die Annahme und Verwendung einer Sammelspende in Höhe von 1.000,00 EUR zur Pflanzung von Bäumen in der Parkstraße.  
 Die Spender möchten keine Spendenbescheinigung.  
**Beschluss-Nr: 2021/BV/171**

**Betreff:** Annahme von Spenden und Schenkungen  
**Beschluss:** Der Verwaltungsausschuss beschließt: die Annahme und Verwendung einer Spende in Höhe von 1.361,88 EUR zur Pflanzung von Bäumen in der Lindenstraße. Die Geldgeber möchten keine Spendenbescheinigung.  
**Beschluss-Nr: 2021/BV/172**

**Betreff:** Annahme von Spenden und Schenkungen  
**Beschluss:** Der Verwaltungsausschuss beschließt: die Annahme und Verwendung einer Spende in Höhe von 4.176,00 EUR aus einem Sponsoringvertrag für die Pflanzung von Bäumen auf der Festwiese Frankenheim.  
**Beschluss-Nr: 2021/BV/173**

**Betreff:** Annahme von Spenden und Schenkungen  
**Beschluss:** Der Verwaltungsausschuss beschließt: die Annahme und Verwendung einer Spende in Höhe von 2.000,00 EUR aus einem Sponsoringvertrag für Kindertagesstätte „Am Stadtbad“.  
**Beschluss-Nr: 2021/BV/175**

*Nichtöffentlicher Teil – keine Beschlüsse gefasst*Der **Stadtrat** der Stadt Markranstädt beschloss in seiner 13. Sitzung am 04.02.2021 Folgendes:

**Betreff:** Wahl eines Stadtratsmitgliedes zur Vereidigung und Verpflichtung der Bürgermeisterin gemäß § 51 Abs. 6 SächsGemO  
**Beschluss:** Der Stadtrat wählt: aus seiner Mitte Herrn Roland Vitz zur Vereidigung und Verpflichtung der Bürgermeisterin.  
**Beschluss-Nr: 2021/BV/189**

**Betreff:** Satzung über die Erhebung einer Zweitwohnungssteuer (Zweitwohnungssteuersatzung)  
**Beschluss:** Der Stadtrat beschließt:  
 1. Die Satzung zur Erhebung einer Zweitwohnungssteuer (Zweitwohnungssteuersatzung) für die Stadt Markranstädt.

2. Die Satzung zur Erhebung einer Zweitwohnungssteuer (Zweitwohnungssteuersatzung) für die Stadt Markranstädt tritt am 01.01.2021 in Kraft.
3. Die Satzung zur Erhebung einer Zweitwohnungssteuer der Stadt Markranstädt vom 15.05.1997, zuletzt geändert mit 2. Änderungssatzung vom 01.11.2007 tritt am 01.01.2021 außer Kraft.

**Beschluss-Nr: 2021/BV/179**

**Betreff:** Mittelübertragungen vom Haushaltsjahr 2020 in das Haushaltsjahr 2021

**Beschluss:** Der Stadtrat beschließt:

1. Die im Haushaltsjahr 2020 nicht in Anspruch genommenen finanziellen Mittel des Finanzhaushalts für Investitionstätigkeit, die im Einzelnen in der Anlage zum Beschluss ersichtlich sind, werden in das Haushaltsjahr 2021 zweckgebunden übertragen.
2. Die im Haushaltsjahr 2020 nicht in Anspruch genommenen finanziellen Mittel des Sonderergebnishaushalts für die Schadensregulierung des Sportcenters Markranstädt mit der Buchungsstelle 42.41.02.01.511300 werden in das Haushaltsjahr 2021 zweckgebunden übertragen.
3. Die im Haushaltsjahr 2020 nicht in Anspruch genommenen finanziellen Mittel des Ergebnishaushalts mit folgenden Buchungsstellen
  - 11.12.03.00 / 426100 Personalrat – Besondere Aufwendungen für Beschäftigte
  - 21.11.01.01 / 443101 Grundschule Markranstädt – Aufwendungen für Inklusion
  - 21.11.01.02 / 443101 Grundschule Großlehna – Aufwendungen für Inklusion
  - 21.11.01.02 / 421113 Grundschule Großlehna – GM-Gebäudeunterhaltung (VwVSchulInvest)
  - 21.11.01.03 / 443101 Grundschule Kulkwitz – Aufwendungen für Inklusion
  - 21.11.01.03 / 421113 Grundschule Kulkwitz – GM-Gebäudeunterhaltung (VwVSchulInvest)
  - 21.51.01.00 / 443101 Oberschule Markranstädt – Aufwendungen für Inklusion
  - 21.51.01.00 / 421113 Oberschule Markranstädt – GM-Gebäudeunterhalt. (VwVSchulInvest)
  - 21.71.01.00 / 443101 Gymnasium Markranstädt – Aufwendungen für Inklusion
  - 21.71.01.00 / 421113 Gymnasium Markranstädt – GM-Gebäudeunterhalt. (VwVSchulInvest)
  - 51.10.01.06 / 443100 SOP 2.0 – INSEK, Standortuntersuchung Ziegelstraße, DSK

werden zweckgebunden in das Haushaltsjahr 2021 übertragen.

**Beschluss-Nr: 2021/BV/159**

**Betreff:** Erwerb von Finanzanlagen

**Beschluss:** Der Stadtrat beschließt: die Legitimation des Erwerbs von zwei Finanzanlagen in Höhe von je 500.000 EUR ab 16.12.2020 bei der Deutschen Kreditbank AG, Niederlassung Leipzig, Burgplatz 2 in 04109 Leipzig.

**Beschluss-Nr: 2021/BV/165**

**Betreff:** Feststellung des Jahresabschlusses der Stadt Markranstädt für das Haushaltsjahr 2017 gemäß § 88 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO)

**Beschluss:** Der Stadtrat beschließt: die Feststellung des Jahresabschlusses der Stadt Markranstädt für das Haushaltsjahr 2017 gemäß § 88 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) nach erfolgter örtlicher Prüfung durch das Rechnungsprüfungsamt.

Anlagen zur Beschlussvorlage:

- Vermögenrechnung per 31.12.2017
- Jahresabschluss Stadt Markranstädt per 31.12.2017
- Prüfbericht des Jahresabschlusses 2017 durch das örtliche Rechnungsprüfungsamt

**Beschluss-Nr: 2021/BV/178**

**Betreff:** Bereitstellung finanzieller Mittel für die Umstellung der Telekommunikations-Anlage der Stadt Markranstädt

**Beschluss:** Der Stadtrat beschließt: die Bereitstellung finanzieller Mittel i. H. v. 64.000,00 EUR aus liquiden Mitteln Hausbank zur Anschaffung einer neuen Telekommunikationsanlage der Stadt Markranstädt.

**Beschluss-Nr: 2021/BV/182**

**Betreff:** Interimslösung zur kurzfristigen Schaffung von Kinderbetreuungsplätzen – Abschluss eines Vertrages

**Beschluss:** Der Stadtrat beschließt:

Die Bürgermeisterin wird beauftragt, mit der Markranstädter Bau- und Wohnungsverwaltungsgesellschaft mbH einen Projektentwicklungsvertrag zur Herstellung einer Interimslösung zur kurzfristigen Schaffung von Kinderbetreuungsplätzen bis zum 09.02.2021 abzuschließen.

**Beschluss-Nr: 2021/BV/186/1**

**Betreff:** Bereitstellung finanzieller Mittel zur Digitalisierung des Schulwesens an der Oberschule Markranstädt

**Beschluss:** Der Stadtrat beschließt: Die Kosten für die Verkabelung mit passiver Netzwerktechnik (LAN) sowie der WLAN Erschließung zur Digitalisierung des Schulwesens an der Oberschule Markranstädt in Höhe von 50.000 Euro werden aus Zuwendungen des Freistaates Sachsen (Richtlinie Digitale Schulen) in voller Höhe finanziert.

**Beschluss-Nr: 2021/BV/180**

**Betreff:** Bereitstellung finanzieller Mittel zur Digitalisierung des Schulwesens am Gymnasium Markranstädt

**Beschluss:** Der Stadtrat beschließt: Die Kosten für die Verkabelung mit passiver Netzwerktechnik (LAN) sowie der WLAN Erschließung zur Digitalisierung des Schulwesens am Gymnasium Markranstädt in Höhe von 50.000 Euro werden aus Zuwendungen des Freistaates Sachsen (Richtlinie Digitale Schulen) in voller Höhe finanziert.

**Beschluss-Nr: 2021/BV/181**

**Betreff:** Bereitstellung finanzieller Mittel zur Digitalisierung des Schulwesens an der Grundschule Kulkwitz

**Beschluss:** Der Stadtrat beschließt: Die Kosten für die Verkabelung mit passiver Netzwerktechnik (LAN) sowie der WLAN Erschließung zur Digitalisierung des Schulwesens an der Grundschule Kulkwitz in Höhe von 9.000 Euro werden aus Zuwendungen des Freistaates Sachsen (Richtlinie Digitale Schulen) in voller Höhe finanziert.

**Beschluss-Nr: 2021/BV/184**

**Betreff:** Grundschule Markranstädt – Schaffung zusätzlicher Klassenräume und Erweiterung Speiseraum – Vergabe der Bauleistung Metallbau

**Beschluss:** Der Stadtrat beschließt: Die Bauleistung „Metallbau“ der Maßnahme Grundschule Markranstädt – Schaffung zusätzlicher Klassenräume und Erweiterung Speisesaal wird an die Firma rtr-Aluminiumbau GmbH aus Leuna vergeben.

**Beschluss-Nr: 2021/BV/183**

**Betreff:** Verkauf der Flurstücke 487/a, 487/p sowie eine Teilfläche des Flurstücks 487/2 Gemarkung Markranstädt an die Markranstädter Bau- und Wohnungsverwaltungsgesellschaft mbH (MBWV mbH)

**Beschluss:** Der Stadtrat beschließt:

1. Die Stadt Markranstädt verkauft die Flurstücke 487/a mit einer Größe von 800 m<sup>2</sup>, 487/p mit 620 m<sup>2</sup> (Wohnbaufläche) sowie eine Teilfläche von ca. 455 m<sup>2</sup> des Flurstücks 487/2 (Verkehrsfläche) der Gemarkung Markranstädt zu einem Kaufpreis von 114.000,00 EUR an die Markranstädter Bau- und Wohnungsverwaltungsgesellschaft mbH (MBWV mbH).
2. Die Bürgermeisterin wird bevollmächtigt, den Grundstückskaufvertrag zu beurkunden und alle zu dessen Vollzug erforderlichen Erklärungen abzugeben und entgegenzunehmen.

**Beschluss-Nr:** 2021/BV/174

**Betreff:** Verkauf einer Teilfläche des Flurstücks 1237/3 der Gemarkung Markranstädt

**Beschluss:** Der Stadtrat beschließt:

1. Die Stadt Markranstädt verkauft eine Teilfläche des Flurstücks 1237/3 der Gemarkung Markranstädt mit einer Größe von ca. 3.448 m<sup>2</sup> zu einem Kaufpreis von 103.440,- EUR zur Errichtung eines Regenrückhaltebeckens an die Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH.
2. Die Bürgermeisterin wird bevollmächtigt, den Grundstückskaufvertrag zu beurkunden und alle zu dessen Vollzug erforderlichen Erklärungen abzugeben und entgegenzunehmen.

**Beschluss-Nr:** 2021/BV/177

**Betreff:** Änderung der Mitgliedschaft vom Tourismusverein Leipziger Neuseenland e. V. in eine Mitgliedschaft im Tourismusverband Sächsisches Burgen- und Heide-land (künftig Tourismusverband LEIPZIG REGION e. V.)

**Beschluss:** Der Stadtrat beschließt: die Mitgliedschaft vom Tourismusverein Leipziger Neuseenland e. V. in eine Mitgliedschaft Tourismusverband Sächsisches Burgen- und Heide-land (künftig Tourismusverband LEIPZIG REGION e. V.) zu ändern. Die Bürgermeisterin wird bevollmächtigt, die Änderungen der Mitgliedschaft vorzunehmen.

**Beschluss-Nr:** 2021/BV/158

*Nichtöffentlicher Teil – keine Beschlüsse gefasst*

*Stitterich*

Bürgermeisterin

## ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

### Öffentliche Bekanntmachung der Stadt Markranstädt über Einwilligungs- und Widerspruchsrechte gegen die Übermittlung oder Veröffentlichung von Daten aus dem Melderegister nach dem Bundesmeldegesetz (BMG)

Die Meldebehörden haben die in ihrem Zuständigkeitsbereich wohnhaften Einwohner zu registrieren, um deren Identität und Wohnungen feststellen und nachweisen zu können. Zur Erfüllung ihrer Aufgaben führen die Meldebehörden Melderegister, aus denen sie auch Auskünfte erteilen können.

Jeder Einwohner hat gegenüber der Meldebehörde – nach Maßgabe des Bundesmeldegesetzes – die Möglichkeit, bestimmten Datenübermittlungen zu widersprechen bzw. diese per ausdrückliche Einwilligung erst zu ermöglichen.

Zur Ausübung der Einwilligung- und Widerspruchsrechte

hält das Einwohnermeldeamt Markranstädt die entsprechenden Formulare bereit. Bereits bestehende Übermittlungssperren brauchen nicht neu erklärt zu werden, sie gelten bis auf Widerruf.

Ab 1. November 2015 gibt es nachfolgende Übermittlungssperren, die auf Antrag im Melderegister eingetragen werden können. Einer Begründung bedarf es nicht.

#### A) Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr

Nach § 58 b Soldatengesetz können sich Frauen und Männer, die Deutsche im Sinne des Grundgesetzes sind, verpflichten, freiwilligen Wehrdienst zu leisten, sofern sie hierfür tauglich sind. Zum Zweck der Übersendung von Informationsmaterial übermittelt die Meldebehörde dem Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr aufgrund § 58 c Absatz 1 des Soldatengesetzes jährlich bis zum 31. März folgende Daten zu Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im nächsten Jahr volljährig werden:

- Familienname
- Vornamen
- gegenwärtige Anschrift

Gemäß § 36 Abs. 2 Satz 1 BMG i.V.m. § 58 c Abs. 1 Satz 1 Soldatengesetz können Sie der Datenübermittlung widersprechen.

#### B) Datenübermittlung an öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaften

Gemäß § 42 BMG darf die Meldebehörde einer öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft unter den in § 34 Absatz 1 Satz 1 BMG genannten Voraussetzungen zur Erfüllung ihrer Aufgaben, nicht jedoch zu arbeitsrechtlichen Zwecken, Daten ihrer Mitglieder regelmäßig übermitteln. Dieser Datenübermittlung können Sie gemäß § 42 Abs. 3 Satz 2 BMG widersprechen.

Der Widerspruch gegen die Datenübermittlung verhindert nicht die Übermittlung von Daten für die Zwecke des Steuererhebungsrechts der jeweiligen öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft.

#### C) Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Parteien, Wählergruppen u.a. bei Wahlen und Abstimmungen

Die Meldebehörde darf Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl oder Abstimmungen vorangehenden Monaten Auskunft aus dem Melderegister über die in § 44 Absatz 1 Satz 1 BMG bezeichneten Daten von Gruppen von Wahlberechtigten erteilen, soweit für deren Zusammensetzung das Lebensalter bestimmend ist. Die Person oder Stelle, der die Daten übermittelt werden, darf diese nur für die Werbung bei einer Wahl oder Abstimmung verwenden und hat sie spätestens einen Monat nach der Wahl oder Abstimmung zu löschen oder zu vernichten.

Sie können der Datenübermittlung gemäß § 50 Abs. 5 BMG widersprechen.

#### D) Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten aus Anlass von Alters- oder Ehejubiläen an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk

Verlangen Mandatsträger, Presse oder Rundfunk Auskunft aus dem Melderegister über Alters- oder Ehejubiläen von

Einwohnern, darf die Meldebehörde nach § 50 Absatz 2 BMG Auskunft erteilen über

- Familienname,
- Vornamen,
- Doktorgrad,
- Anschrift sowie
- Datum und Art des Jubiläums.

Altersjubiläen sind der 70. Geburtstag, jeder fünfte weitere Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag, Ehejubiläen sind das 50. und jedes folgende Ehejubiläum.

Sie können der Datenübermittlung gemäß § 50 Abs. 5 BMG widersprechen.

#### **E) Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Adressbuchverlage**

Gemäß § 50 Abs. 3 BMG darf die Meldebehörde Adressbuchverlagen zu allen Einwohnern, die das 18. Lebensjahr vollendet haben, Auskunft erteilen über

- Familienname,
- Vornamen,

- Doktorgrad und
- Derzeitige Anschriften.

Die übermittelten Daten dürfen nur für die Herausgabe von Adressbüchern (Adressverzeichnisse in Buchform) verwendet werden.

Sie können der Datenübermittlung gemäß § 50 Abs. 5 BMG widersprechen.

#### **F) Einwilligung zur Weitergabe von Daten zum Zwecke der Werbung und des Adresshandels gemäß § 44 Abs. 3 Satz 2 BMG**

Einfache Melderegisterauskünfte zum Zwecke der Werbung und des Adresshandels darf die Meldebehörde nur nach ihrer generellen Einwilligung erteilen.

Der Einwilligungsvorbehalt bedeutet, dass ohne Ihre Zustimmung Ihre Daten nicht zum Zwecke der Werbung und des Adresshandels an anfragende Stellen herausgegeben werden. Sie müssen also nur tätig werden, wenn Sie ausdrücklich ihre Zustimmung zur o.g. Datenweitergabe erteilen wollen.

*Stitterich,*  
Bürgermeisterin



## MITTEILUNGEN AUS DEM RATHAUS

Mit Energie in die Zukunft.

### BÜRO DER BÜRGERMEISTERIN

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

das uns weiter beherrschende Thema in diesem Jahr ist und bleibt vorerst Corona. Die Pandemie und die Maßnahmen zur Eindämmung haben uns auch im ersten Monat des neuen Jahres wieder hart getroffen. Die Festlegungen wurden noch einmal verschärft, so dass wir alle unsere Kontakte weiter minimieren mussten.

Unabhängig davon wird die lange Zeit der Entbehrung zunehmend für uns alle eine herausfordernde Zeit. Kein Alltag, keine Normalität, keine Restaurantbesuche, keine Feiern und keine Veranstaltungen. Für viele Schulkinder werden diese anderen Ferien, die allein im Umfeld von 15 km ohne Freunde verbracht werden müssen, als Coronaferien 2021 möglicherweise ein Leben lang in Erinnerung bleiben. Das alles nagt an uns selbst, an unserer Zufriedenheit und an unserer Gesellschaft. Diese Einschränkungen erscheinen den Familien, die die finanziellen Auswirkungen von Kurzarbeit, Arbeitslosigkeit oder Existenzangst der Selbständigkeit betroffen sind als „Luxusprobleme“. Ich wünsche sehr, dass die Talsohle der Pandemie bald durchschritten ist und wir alle, insbesondere diese Familien wieder Mut und Zuversicht schöpfen können.

Im Vergleich der Jahre 2020 zu 2019 hat die Stadt ca. 1,8 Mio. € weniger Steuereinnahmen verbuchen müssen. Der Freistaat konnte im zurückliegenden Jahr vieles ausgleichen, diese Situation wird sich in diesem und möglicherweise folgenden Jahren schwieriger gestalten. Wie die Familien im Kleinen, muss auch die Stadt verantwortungsvoll die Finanzen bewirtschaften. Manch Selbstverständlichkeit oder Annehmlichkeiten müssen kritisch hinterfragt werden. Die unterschiedlichen Interessen abzuwägen, Schwerpunkte zu setzen und neue Prioritäten zu entwickeln, werden für die nächsten Monate für mich als neue

Bürgermeisterin herausfordernd werden. Im engen Austausch mit Ihnen, den Stadträten und den erfahrenen Mitarbeitern der Verwaltung werden wir gemeinsam diese Herausforderung annehmen und bewältigen.

Dennoch kann die Erfüllung des persönlichen und gesellschaftlichen Lebens nicht allein an der dicke der Geldbörse bemessen werden. Ein Jeder kann im Rahmen seiner Möglichkeiten seinen persönlichen Beitrag leisten, dass wir diese Zeit meistern. Wir alle können hier in unserer lebenswerten Stadt respektvoll miteinander umgehen, achtsam gegenüber unseren Mitmenschen sein, sehen und helfen, wo es dem anderen mangelt. Ein Gruß, ein freundliches Wort können kleine Lichtblicke des Alltags sein. Dass wir uns nicht (aus den Augen) verlieren, kann auf viele Bereiche übertragen werden. Nutzen Sie ganz bewusst unsere Händler und Dienstleister, die ihre Einrichtungen offen haben dürfen oder einen Lieferdienst anbieten. Zeigen wir ihnen, dass sie uns wichtig sind und nur mit ihnen gemeinsam unsere Stadt bunt ist. „Lokal einkaufen“ ist keine Worthülse. Es ist ein Aufruf, ganz bewusst das wertzuschätzen, zu nutzen und zu pflegen, was wir haben.

Auch wenn die Rathäustüren geschlossen sein müssen, heißt es nicht, dass wir „zu haben“. Selbstverständlich ist unser Bürger Rathaus gerade jetzt, wo es nicht einfach mehr heißt schneller-höher-weiter, für Sie da. Bitte vereinbaren Sie einen Termin. Ihre Anregungen, Hinweise und natürlich auch Kritik sind uns willkommen. Ich freue mich auf Ihre Nachricht oder über Ihren Besuch in einer meiner Bürgermeistersprechstunden.

Es grüßt Sie Ihre

*Nadine Stitterich,*  
Bürgermeisterin

Bitte bleiben Sie gesund!

## Zu Besuch bei Bornas Oberbürgermeisterin Simone Luedtke

Bürgermeisterin Nadine Stitterich traf am Mittwoch, dem 27. Januar Oberbürgermeisterin Simone Luedtke im Bornaer Rathaus. Die beiden Kolleginnen konnten sich so in lockerer Atmosphäre kennenlernen und über kommunalpolitische Themen sprechen. Dabei ging es unter anderem um die zukünftige Zusammenarbeit der beiden Städte in unserem Landkreis und ein erster Erfahrungsaustausch.



Bürgermeisterin Nadine Stitterich trifft Simone Luedtke (Foto: Stadtverwaltung Borna)

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

die nächste Bürgermeistersprechstunde findet am **Dienstag, dem 23. Februar 2021 in der Zeit zwischen 15.00 Uhr und 18.00 Uhr** statt. Gern nehme ich Ihre Hinweise, Anregungen und Anliegen entgegen.

Aufgrund des aktuellen Coronageschehens bitte ich Sie, Ihren Besuch in meinem Sekretariat unter der Tel.-Nr. 034205/61221 anzumelden. Bitte haben Sie für eine zeitliche Begrenzung von max. 15 Minuten Verständnis.

Unter Einhaltung der Hygiene- und Abstandsregeln freue ich mich, Sie in meinem Büro begrüßen zu können.

Bitte bleiben Sie gesund!

Ihre Bürgermeisterin  
Nadine Stitterich

## Persönliche/r Referent/in der Bürgermeisterin (m/w/d)

### Unser Markranstädt ...

... steht vor großen Veränderungen und komplexen Projekten, mit denen wir unsere Stadt fit für die Zukunft machen möchten. Dabei ist unser Ziel ein schnelles, effizientes und koordiniertes Verwaltungshandeln zu etablieren, um nicht nur stark aus der Corona-Krise hervorzugehen, sondern nachhaltig die Zukunftsprojekte der Stadt Markranstädt erfolgreich zu führen. Die ausgeschriebene Stelle hat als unmittelbare Unterstützung der Bürgermeisterin eine zentrale Funktion inne und versteht sich als Bindeglied zwischen Stadtrat, Ortschaftsräten und Verwaltung.

### Ihre Aufgaben:

- Unterstützung der Bürgermeisterin bei der Wahrnehmung ihrer fachlichen und repräsentativen Verpflichtungen,
- aktives Mitdenken und Einbringen eigener Vorstellungen

bei strategischen Themenfeldern, wie z. B. der Zukunft der Stadt nach Corona oder der digitalen Transformation und dem Strukturwandel,

- Koordination der Zusammenarbeit der Bürgermeisterin mit Verwaltung, Stadtrat, Ortschaftsräten sowie Politik, Wirtschaft, Vereinen und weiteren Akteuren der Stadtgesellschaft,
  - Initiierung und Bearbeitung besonderer Projekte und Vorgänge auf Veranlassung der Bürgermeisterin,
  - engagierte Unterstützung der Bürgermeisterin durch Berichterstattung über alle relevanten Vorgänge und Entwicklungen sowie bei der Wahrnehmung seiner Verpflichtungen aus Ehren- und Nebenämtern,
  - Aufbereitung besonderer Themen für die Bürgermeisterin,
  - inhaltliche Vor- und Nachbereitung der Termine der Bürgermeisterin sowie Organisation und Durchführung von Veranstaltungen und Projekten und Bearbeitung von Sonderaufgaben,
  - Erstellung von Reden, Grußworten, Präsentationen und Entscheidungsvorlagen für die Bürgermeisterin,
  - Schnittstelle zwischen Verwaltung und Medien, Erstellung von Pressemitteilungen, Organisation und Durchführung von Presseterminen, Betreuung und Weiterentwicklung des Internetauftritts und der Social-Media-Aktivitäten inkl. Entwicklung von Redaktionsplänen und Beiträgen in Zusammenarbeit mit den Fachbereichen der Stadt,
  - Steuerung der Bürgerbeteiligung.
- Eine Änderung des Aufgabenzuschnitts behalten wir uns vor.

### Ihr Profil:

- abgeschlossenes Hochschulstudium im Bereich der Politikwissenschaft, der Verwaltungswissenschaft, der Kommunikationswissenschaften, der Rechtswissenschaften oder einer vergleichbaren Hochschulausbildung,
- Erfahrung in der Presse- und Öffentlichkeitsarbeit (Print- und/oder Online-Medien, Firmen, Öffentliche Institutionen)
- Erfahrung in der Zusammenarbeit mit politischen Gremien, Protokollführung sowie Kenntnisse der Verwaltungsorganisation wären von Vorteil,
- sehr gute Kenntnisse der Kommunalverwaltung und eine starke Affinität zur Kommunalpolitik,
- ausgeprägte Fähigkeit, komplexe Sachverhalte zu verstehen und aufzubereiten,
- selbstständiges, lösungs-, zielorientiertes und konzeptionelles Arbeiten sowie ausgeprägtes Organisationsvermögen,
- kommunikative Kompetenz und Teamfähigkeit,
- engagierte und analytisch denkende Persönlichkeit mit einem breiten Allgemeinwissen,
- überdurchschnittliches Engagement, Ausdauer und Einsatzbereitschaft,
- ausgezeichnete Kommunikationsfähigkeiten und Überzeugungsstärke, sicheres bürgernahes und freundliches Auftreten; Erweiterung und Pflege von Netzwerken; Affinität für Social Media,
- überdurchschnittliche Verantwortungs- und Einsatzbereitschaft, soziale Kompetenz, Loyalität und Teamgeist.

### Wir bieten Ihnen:

- eine zunächst befristete Vollzeitstelle vergütet nach dem TVöD (VKA) mit der Option der unbefristeten Weiterbeschäftigung
- eine vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit mit der Möglichkeit, eigene Ideen einzubringen und umzusetzen sowie die Stelle zu gestalten,
- die Zusammenarbeit mit einem hoch motivierten Team, das den Wandel der Verwaltungsarbeit aktiv mitgestaltet,

- flexible und familienfreundliche Arbeitszeiten,
- betriebliche Altersvorsorge und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte bevorzugt elektronisch oder schriftlich bis zum 05.03.2021 an:

E-Mail: [personalamt@markranstaedt.de](mailto:personalamt@markranstaedt.de)  
 Stadtverwaltung Markranstädt  
 Personalamt  
 Markt 1  
 04420 Markranstädt

#### Hinweise:

Bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung werden schwerbehinderte Bewerber/innen bevorzugt berücksichtigt.

Anfallende Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Verzichten Sie bitte auf aufwendige Bewerbungsmappen und reichen Sie nur Kopien Ihrer Unterlagen ein. Wird die Rücksendung der Bewerbungsunterlagen gewünscht, bitten wir um Beilage eines ausreichend frankierten Rückumschlages. Andernfalls werden die Unterlagen nach Ausschreibungsende gemäß den gültigen datenschutzrechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Bei Bewerbungen per Mail fügen Sie die Unterlagen als ein zusammenhängendes PDF-Dokument an. Bitte begrenzen Sie die Größe der E-Mail auf maximal 10 MB.

Zum Umgang mit Ihren Bewerbungsunterlagen wird auf die aktuellen datenschutzrechtlichen Bestimmungen nach DSGVO verwiesen, die Sie unter <https://www.markranstaedt.de/de/datenschutz.html> konkretisiert finden.

## FACHBEREICH I – BÜRGERSERVICE

### Maßnahmen des Ordnungsamtes zur Einhaltung der Corona-Regeln

#### Fortsetzung Titel!

Die Schilder werden beispielsweise an Fußgängerampeln angebracht. Im Vorfeld wurde das mit der Straßenverkehrsbehörde abgestimmt. Die Plakate kommen z. B. an Park- und Spielplätzen und besonders am Westufer des Kulkwitzer Sees zum Einsatz. Gerade am See sind bei schönem Wetter zahlreiche Spaziergänger unterwegs. Dabei werden Mindestabstände oft nicht eingehalten. Gerade hier ist der Einsatz einer Mund-Nasen-Bedeckung unbedingt notwendig. Auf Sport- und Spielplätzen besteht darüber hinaus eine Pflicht zum Tragen dieser Masken, ausgenommen sind Kinder unter 10 Jahre.

Heike Helbig, Fachbereichsleiterin FB IV

### Informationen über Änderungen bei der Ausstellung von Dokumenten

Zum 01.01.2021 gibt es Veränderungen in der Gebührenhöhe für die Ausstellung von Personalausweisen für Bürgerinnen und Bürger ab dem vollendeten 24. Lebensjahr von 28,80 € auf 37,00 €. Gleichzeitig ändert sich die Gültigkeitsdauer der Kinderreisepässe von 6 Jahren auf 1 Jahr.

### eID-Karte neu ab 01.01.2021 für Bürgerinnen und Bürger anderer Mitgliedsstaaten der Europäischen Union und des Europäischen Wirtschaftsraumes

- Die eID-Karte, die von Unionsbürgern ab 16 Jahren beantragt werden darf, ist für 10 Jahre gültig und kostet 37,00 €.



**Ihre Meinung für Markranstädt!**

Lust in Markranstädt etwas zu verändern? Dann machen Sie mit bei der Fortschreibung des Integrierten Stadtentwicklungskonzeptes Markranstädt (kurz INSEK)!

**Online** [www.mitdenken.sachsen.de/1022773](http://www.mitdenken.sachsen.de/1022773)

**Postalisch** Fordern Sie den Fragebogen mit portofreiem Rückversand im Rathaus unter 034205/610 an.



- Sie soll ausschließlich zur Teilnahme an der deutschen bzw. europäischen eID-Infrastruktur dienen. Durch die Karte wird die Online-Ausweisfunktion künftig einem größeren Personenkreis zugänglich sein. Die Bundesregierung will damit Maßstäbe im europaweiten Wettbewerb der eID-Systeme setzen.
- Die eID-Karte ist eine Polycarbonat-Karte im Format ID-1 mit integriertem kontaktlos-Chip, die zentral in der Bundesdruckerei GmbH hergestellt und personalisiert wird.
- Mit der eID-Karte kann die Karteninhaberin/der Karteninhaber die Online-Ausweisfunktion nutzen.
- Die eID-Karte ist ausschließlich für den Online-Einsatz konzipiert und dient nicht als Ausweispapier oder als Reisedokument. Daher fehlen auf der eID-Karte Daten, wie zum Beispiel Lichtbild, Unterschrift, Größe und Augenfarbe.

### Welche Unterlagen benötige ich für die Ausstellung von Ausweisen oder Pässen?

#### Kinderreisepass

ab Geburt bis zum 12. Lebensjahr  
1 Jahr gültig  
sofortige Fertigstellung  
Gebühr: 13,00 €

Benötigt werden:

- Anwesenheit des Kindes
- Geburtsurkunde
- aktuelles biometrisches Passfoto (6 Monate)
- Zustimmungserklärung und Kopie des Personalausweises, wenn nur ein Sorgeberechtigter beantragt oder aktuelle Negativbescheinigung (nicht älter als 1 Monat)

Eine Aktualisierung / Verlängerung ist während der Gültigkeit des Dokumentes unter Vorlage der o.g. Unterlagen für 6,00 € möglich.

#### vorläufiger Personalausweis

ab Geburt möglich  
maximal 3 Monate gültig  
sofortige Fertigstellung  
Gebühr: 10,00 €  
Kann nur persönlich beantragt werden!

Benötigt werden:

- Geburtsurkunde (bei ledigen Bürgern)
- Eheurkunde (bei verheirateten, geschiedenen und verwitweten Bürgern)
- aktuelles biometrisches Passfoto (6 Monate)
- letztes noch gültiges Dokument
- unter 16 Jahren: Zustimmungserklärung und Kopie des Personalausweises, wenn nur ein Sorgeberechtigter beantragt oder aktuelle Negativbescheinigung (nicht älter als 1 Monat)

#### Personalausweis

ab Geburt möglich  
bis 23 Jahre - 6 Jahre Gültigkeit  
ab 24 Jahre - 10 Jahre Gültigkeit  
Fertigungsdauer ca. 3 – 6 Wochen  
Gebühr unter 24 Jahren: 22,80 €  
Gebühr über 24 Jahren: 37,00 €  
Kann nur persönlich beantragt werden!

Benötigt werden:

- Geburtsurkunde (bei ledigen Bürgern)
- Eheurkunde (bei verheirateten, geschiedenen und verwitweten Bürgern)
- aktuelles biometrisches Passfoto (6 Monate)
- letztes noch gültiges Dokument
- unter 16 Jahren: Zustimmungserklärung und Kopie des Perso-

nalenausweises, wenn nur ein Sorgeberechtigter beantragt oder aktuelle Negativbescheinigung (nicht älter als 1 Monat)

#### Reisepass

ab Geburt möglich  
bis 23 Jahre - 6 Jahre Gültigkeit  
ab 24 Jahre - 10 Jahre Gültigkeit  
Fertigungsdauer ca. 3 – 6 Wochen  
Gebühr unter 24 Jahren: 37,50 €  
Gebühr über 24 Jahren: 60,00 €  
Kann nur persönlich beantragt werden!

Express möglich: Fertigungsdauer 72 Stunden  
Bei Beantragung bis 10:00 Uhr  
(zusätzlich 32,00 € Express Gebühr)

Benötigt werden:

- Geburtsurkunde (bei ledigen Bürgern)
- Eheurkunde (bei verheirateten, geschiedenen und verwitweten Bürgern)
- aktuelles biometrisches Passfoto (6 Monate)
- letztes noch gültiges Dokument
- unter 18 Jahren: Zustimmungserklärung und Kopie des Personalausweises, wenn nur ein Sorgeberechtigter beantragt oder aktuelle Negativbescheinigung (nicht älter als 1 Monat)

#### vorläufiger Reisepass

Nur in begründeten Ausnahmefällen  
(z.B. Last-Minute-Buchung)  
ab Geburt an möglich  
maximal 1 Jahr gültig  
sofortige Fertigstellung  
Gebühr: 26,00 €  
Kann nur persönlich beantragt werden!

Benötigt werden:

- Geburtsurkunde (bei ledigen Bürgern)
- Eheurkunde (bei verheirateten, geschiedenen und verwitweten Bürgern)
- aktuelles biometrisches Passfoto (6 Monate)
- letztes noch gültiges Dokument
- unter 18 Jahren: Zustimmungserklärung und Kopie des Personalausweises, wenn nur ein Sorgeberechtigter beantragt oder aktuelle Negativbescheinigung (nicht älter als 1 Monat)
- Reisenachweis/ Unterlagen (z.B. Flugtickets)

Vor der Reise können Sie sich jederzeit unter [www.auswaertiges-amt.de](http://www.auswaertiges-amt.de) oder bei dem Reiseveranstalter über die aktuellen Einreisebestimmungen des Urlaubslandes informieren.

Bei weiteren Fragen stehen wir Ihnen gern unter der Rufnummer 034205 610 zur Verfügung.

Ihr Team des Bürgerservice

## FACHBEREICH III – BAU UND STADTENTWICKLUNG

### Schonbelag für die Stadthalle geliefert

Bereits im vergangenen Jahr wurde der Sportboden der Stadthalle Markranstädt grundhaft saniert. Jetzt wurde pünktlich zum Fest der neue Schonbelag geliefert. Zur Abnahme wurde jetzt die Stadthalle probeweise vollständig mit dem neuen Belag ausgelegt. „Die Stadthalle wurde als moderne und multifunktionale Dreifeldmehrzweckhalle konzipiert. Ich freue mich, dass nach über 20 Jahren der Boden durch die zusätzliche Förderung durch



Der neue Schonbelag wird probeweise ausgelegt.

den Freistaat saniert werden konnte.“, erklärt Bürgermeisterin Nadine Stitterich, „Mit dem Schonbelag können nun wieder vielfältige Veranstaltungen, wie Messen, Konzerte und andere Kulturveranstaltungen, komfortabel durchgeführt werden.“

Der neue Belag besteht aus Laminatplatten. Das Dekor ist Schiffsboden-Eiche 3 Stab. Angeschafft wurden 1155 m<sup>2</sup> in 900 Einzelplatten für eine Tanzfläche von 44 m x 26,25 m, welches die komplette Halle umfasst. Die Kosten belaufen sich auf ca. 120.000 Euro brutto und werden mit 70.000 Euro aus der Pauschale zur Stärkung des ländlichen Raumes gefördert. Die Stadt profitiert durch den Liefertermin im alten Jahr vom günstigen Mehrwertsteuersatz von 16 Prozent. Das ehemalige Industriegelände wurde bis zur Wende als Industriehof für Produktions- und Dienstleistungsbetriebe unterschiedlicher Art und Größe genutzt, z. B. WITEMA oder Kartonenfabrik Büttner. Die Stadthalle Markranstädt, erbaut 1999, bietet heute Platz für bis zu 1000 Gäste und wird durch die Markranstädter Bau- und Wohnungsverwaltungs GmbH verwaltet.

Als multifunktionale Stadthalle Markranstädt, erbaut 1999, nimmt die Stadthalle Markranstädt eine regionale Funktion für Markranstädt und alle Ortschaften ein und prägt die Stadt nachhaltig. Die Gegebenheiten ermöglichen eine vielfältige und intensive Nutzung für den Schulsport und die Hallensportarten auf Vereinsebene. In den Wintermonaten ist sie unter anderem auch Trainingsstätte der Fußballmannschaften aus den Markranstädter Ortschaften. Durch einen variabel verlegbaren Parkettboden kann die Stadthalle für die unterschiedlichsten Veranstaltungen genutzt werden, ob Messen, Musical, Konzerte, Konferenzen oder Feierlichkeiten aller Art, z. B. die jährliche Markranstädter Unternehmermesse „MUM“ oder Veranstaltungen des Markranstädter Karnevals.

Heike Helbig, Fachbereichsleiterin FB IV

## FACHBEREICH IV – WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG/ STADTMARKETING/SCHULEN UND KULTUR

### Heimatmuseum muss interimweise weichen

#### Fortsetzung Titel!

Seit Ende Dezember 2020 ist bekannt, dass das Museum aufgrund des Bauumfangs ausgelagert werden muss. Im Erdgeschoss werden neue Toiletten, auch ein barrierefreies WC eingebaut. Dazu müssen Rohre über das Untergeschoss verlegt werden. Für die geplante Nutzung des MGH muss weiterhin ein zweiter Rettungsweg außen angebracht werden. Dazu wird der Rettungsweg im Heimatmuseum angepasst und eine Tür verlegt.



Andrea Reichenbach bestückt eine Vitrine im Rathaus mit Ausstellungstücken zur Bergbaugeschichte Markranstädt

„Ich habe großen Respekt vor Hanna Kämmer und Dieter Rackwitz, unseren ehrenamtlichen Mitarbeitern, die sich dieser Aufgabe unerschrocken angenommen haben.“, lobt Bürgermeisterin Nadine Stitterich das Engagement, „Ich weiß, dass wir viel verlangen, und ich bin ihnen sehr dankbar dafür. Ich freue mich, dass wir den Markranstädtern mit der Ausstellung im Rathaus einen kleinen Blick in die Geschichte unserer Stadt erhalten.“. Nach Fertigstellung des Umbaus soll das Museum vorerst wieder im Untergeschoss untergebracht werden. Aufgrund der baulichen Gegebenheiten des Alten Ratsgutes ist leider die barrierefreie Ertüchtigung nicht möglich. Doch Bürgermeisterin Stitterich versichert, „Wir werden die Gelegenheit nutzen und die Räume des Museums schön herrichten.“

Seit 2007 wird das Untergeschoss des Alten Ratsgutes als Heimatmuseum genutzt. Im Jahr 2012 verursachte ein Wasserschaden eine zeitweise Schließung. Damals waren Rohre in darüberliegenden Geschossen geplatzt und das Wasser lief bis in die Museumsräume. Die ehrenamtliche Mitarbeiterin Hanna Kämmer kümmert sich bereits seit 1992 um die Wahrung der Heimatgeschichte Markranstädt. Seit vielen Jahren wird sie dabei von Dieter Rackwitz unterstützt. Neben dem Betrieb des Museums bieten sie zwei Mal in der Woche eine Sprechstunde im Büro für Stadtgeschichte (Leipziger Straße 17, Markranstädt). Aufgrund der Corona-Pandemie werden derzeit keine Sprechstunden angeboten.

Heike Helbig, Fachbereichsleiterin IV

### Kinderadvent in der Pandemie

Auch im Jahr 2020 war es der Anspruch der Stadtverwaltung einen Kinderadvent durchzuführen. Dieser fand am 19. Dezember 2020, während der Zeit des Lockdowns statt. Unter strengsten Hygieneauflagen und Kontaktbeschränkungen haben Mitarbeiterinnen der Stadtverwaltung eine Überraschung für die Kinder und deren Familien vorbereitet.

In den vergangenen Jahren konnten die Kinder im Weißbachhaus mit der großen Unterstützung von Pfarrer Zemmrich und seiner Ehefrau sowie vielen Ehrenamtlichen einen Kinderadvent erleben. Große Unterstützung hat die Stadt Markranstädt ebenfalls vom Unternehmen Gebäudereinigung Merkel erhalten. Durch die Mithilfe vieler Akteure konnte Kindern, deren Eltern Gäste der Tafel sind, ein Adventsnachmittag ermöglicht werden. Unser Dank gilt hier den zahlreichen Unternehmen durch deren Geldspende Geschenke, Essen und viele Überraschungen organisiert werden konnten.

Im Jahr 2020 war alles anders: Corona konnte die verantwortlichen Mitarbeiter der Stadtverwaltung an dem Vorhaben „Kinderadvent“ nicht abhalten. Unter Beachtung von Hygieneauflagen



Bürgermeisterin Nadine Stitterich gibt Spenden aus



Spenden, die ausgegeben wurden

und Kontaktbeschränkungen wurden jeder eingeladenen Familie Spenden von Unternehmen und gemeinnützigen Vereinen übergeben. Jedes Kind wurde mit einem Weihnachtsüberraschungsbeutel bedacht, in dem sich neben allerlei Süßigkeiten ein von Frauen der Stadt Markranstädt selbst gefertigter Beutel oder Rucksack befand. Herzlichen Dank dafür an die Gruppe „Textil, Sozial, Kreativ“, die im Mehrgenerationenhaus regelmäßig zusammenkommt. Außerdem konnte aufgrund der großzügigen Spenden jeder Familie warmes Mittagessen mit in ihr Zuhause gegeben werden. Die Dankbarkeit der Familien war sehr groß. Trotz der schwierigen

Lage wurden die Helfer von leuchtenden Kinderaugen angestrahlt. In diesem Jahr geht ein besonderes Dankeschön an die Fahrschule Grimm und an ein weiteres Unternehmen (ohne Nennung), die den Kinderadvent finanziell unterstützt haben.

Nun bleibt zu hoffen, dass der Kinderadvent 2021 unter „gewohnten“ Bedingungen im Weißbachhaus der St. Laurentiuskirche der Stadt Markranstädt durchgeführt werden kann.

*Carolin Weber, Wirtschaftsförderung*



## MITTEILUNGEN ANDERER BEHÖRDEN

### LANDRATSAMT LANDKREIS LEIPZIG – LEBENS- MITTELÜBERWACHUNGS- UND VETERINÄRAMT

#### Amtliche Tierseuchenbekämpfung:

Bitte beachten Sie die seit 05.01.2021 geltende Allgemeinverfügung zur Aufstallungspflicht für Geflügel (außer Laufvögeln) in Risikogebieten. Diese finden Sie unter <https://www.landkreis-leipzig.de/gefluegelpest.html>.

### LANDRATSAMT LANDKREIS LEIPZIG – VERMESSUNGSAMT

#### Öffentliche Bekanntmachung

#### Landratsamt Landkreis Leipzig – Vermessungsamt – Sachgebiet Ländliche Neuordnung

**Bodenordnungsverfahren:** LE/B15  
Stallanlage in Großlehna  
Großlehna, Flur 3  
**Gemarkung:**  
**Stadt:** Markranstädt  
**Aktenzeichen:** 10163-847.219.2-29 8 007

Das mit Beschluss vom 16. Mai 2006 des Staatlichen Amtes für Ländliche Entwicklung Wurzen (jetzt: Landratsamt Landkreis Leipzig) bestandskräftig angeordnete Bodenordnungsverfahren 298007 wird gemäß § 63 Abs. 2 Landwirtschaftsanpassungsgesetz (LwAnpG) i.V.m. § 8 Abs. 1 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) sowie § 20 des Gesetzes zur Ausführung des Flurbereinigungsgesetzes und zur Bestimmung von Zuständigkeiten nach dem Landwirtschaftsanpassungsgesetz (AGFlurbG) in den jeweils heute geltenden Fassungen geringfügig geändert.

Mit Energie in die Zukunft.

Der Verfahrenszweck bleibt unverändert.

Folgende Flurstücke werden zum Verfahrensgebiet hinzugezogen:

#### Flurstücke Nr. 28/1 und 34/5 der Gemarkung Großlehna, Flur 3

Das Bodenordnungsgebiet umfasst nunmehr von der Gemarkung Großlehna, Flur 3, die Flurstücke Nr. 27/46; 27/48; 27/50; 27/52; 27/53; 27/54; 27/59; 27/64; 27/65; 28/1 und 34/5.

#### Aufforderung zur Anmeldung unbekannter Rechte

Rechte, die aus dem Grundbuch der o. a. Flurstücke nicht ersichtlich sind, aber zur Beteiligung am Verfahren berechtigen, sind nach § 63 Abs. 2 Landwirtschaftsanpassungsgesetz (LwAnpG) i.V.m. § 14 Abs. 1 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) innerhalb von drei Monaten nach der Bekanntmachung dieses Beschlusses schriftlich beim Landratsamt Leipzig, Vermessungsamt, Sachgebiet Ländliche Neuordnung, 04550 Borna oder zur Niederschrift beim Landratsamt Leipzig, Vermessungsamt, Sachgebiet Ländliche Neuordnung, Leipziger Straße 67, 04552 Borna, anzumelden. Die Frist beginnt mit dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung.

Auf Verlangen des Landratsamtes Leipzig, Vermessungsamt, Sachgebiet Ländliche Neuordnung, hat der Anmeldende sein Recht innerhalb einer vom Landratsamt Leipzig, Vermessungsamt, zu setzenden Frist nachzuweisen. Nach fruchtlosem Ablauf der Frist wird der Anmeldende nicht mehr beteiligt.

Werden Rechte erst nach Ablauf der bezeichneten Frist angemeldet oder nachgewiesen, so kann das Landratsamt Leipzig, Vermessungsamt, Sachgebiet Ländliche Neuordnung, die bis-

herigen Verhandlungen und Festsetzungen nach § 63 Abs. 2 LwAnpG i.V.m. § 14 Abs. 2 FlurbG gelten lassen. Der Inhaber eines nicht aus dem Grundbuch ersichtlichen Rechts muss die Wirkung eines vor der Anmeldung eingetretenen Fristablaufes ebenso gegen sich gelten lassen wie der Beteiligte, dem gegenüber die Frist durch Bekanntgabe des Verwaltungsaktes zuerst

in Lauf gesetzt worden ist (§ 63 Abs. 2 LwAnpG i.V.m. § 14 Abs. 3 FlurbG).

Borna, den 18. Januar 2021

Grobe

Sachgebietsleiter Ländliche Neuordnung

## KINDER / JUGEND / SCHULE

Die Stadt, die gewinnt.

### KINDERTAGESSTÄTTE „AM STADTBAD“

#### Abwehrkräfte stärken in der Kita „Am Stadtbad“

Die pädagogischen Fachkräfte unterstützen den Aufbau des Immunsystems der Kinder der Kita „Am Stadtbad“ mit gesunder Ernährung, Bewegung an der frischen Luft und Entspannungsphasen.

Mindestens fünf Portionen Obst und Gemüse empfiehlt die Deutsche Gesellschaft für Ernährung pro Tag, was zu jeder Mahlzeit entsprechend gereicht wird. Zusätzlich bieten die Erzieherinnen in der derzeitigen Lage auch pädagogische Angebote an, in denen der Fokus auf vollwertiger Ernährung liegt.



So haben zehn vier- bis sechsjährige Kinder in der Notbetreuung leckere Smoothies hergestellt. Dazu wurden zum einen Äpfel, Bananen, Weintrauben, Kiwi, Heidelbeeren, Apfelsinen und Datteln klein geschnitten, anschließend in einem Smoothie Maker zerkleinert und somit zu einem tropischen Fruchtgetränk gezaubert; zum anderen wurden diese Obstsorten zusammen mit Avocado und Spinatblättern gemischt und zu einem grasgrünen Getränk verfeinert. Beide Getränke schmeckten herrlich süß, aber ja, auch bei den Kindern isst das Auge mit und so fand das Fruchtgetränk ohne Gemüsebeilage bei den Kindern größeren Anklang.

Jeden Tag sind wir zudem im Garten oder der näheren Umgebung unterwegs und genießen das Winterwetter mit Schneeballschlachten, dem Rodeln am nahegelegenen Berg oder dem Bauen eines kräftigen Schneemanns.

In der Entspannungsphase nach dem Mittagessen geht es mit dem Vorlesen von Fantasiereisen, dem Lauschen einer entspannenden Meditations-CD oder der Massage mit Igelbällen oder der Klangschale ganz beruhigend zu.

So haben die Kinder vieles, was die Abwehrkräfte stärkt: den Wechsel zwischen Anspannung und Entspannung, gesunde Leckereien, anregende Bildungsangebote.

Ulrike Seltmann

#### Winter in der Krippe

Der Winter ist gerade DAS Thema der Kinder unter drei Jahren in der Krippe der Kita „Am Stadtbad“: Bis dato kannten sie noch keinen Schnee. Als es dann anfang zu schneien und der Garten immer weißer wurde, kamen die Kinder aus dem Staunen gar nicht mehr heraus! Einige ältere Kinder stimmten vor Begeisterung sogleich „Schneeflöckchen, Weißbäckchen“ an. Im Morgenkreis wurde besprochen, welche Kleidung im Winter benötigt wird, um sich vor der Kälte zu schützen. Anschließend zogen die Kinder sich warm an und gingen in den friedlich daliegenden Garten. Für einige Kinder war es eine große Herausforderung, den Schnee mit den Händen zu greifen, sie wussten sich aber zu helfen und nutzten Schaufeln aus dem Sandkasten, um den Schnee zu transportieren! Alle Kinder trugen den Schnee zusammen und die Erzieherinnen zeigten ihnen, wie Bälle daraus geformt werden. Das Werfen gegen die umliegenden Bäume machte den meisten Spaß! Ein weiteres Thema, was die Kinder in den vergangenen Monaten stark umtrieb, sind Vögel. Durch die Panoramafenster beobachten sie diese gern und bei Spaziergängen lauschen sie den Singstimmen der Vögel. Bei einem Winterspaziergang haben sich die Kinder und die pädagogischen Fachkräfte gefragt, was die Bedürfnisse der Tiere im Winter sind. Dazu wurden gemeinsam Bücher angeschaut und Lieder über Vögel gesungen. Dabei haben die Kinder herausgefunden, dass es hilfreich ist, die Vögel im Winter zu füttern. Deswegen wurden aus Kokosfett und Vogelfutter Vogelfutterpäckchen hergestellt. Inspiriert durch die Beobachtungen und Äußerungen der Kinder, haben wir so ein Mini-Projekt gestaltet, an dem sich die Kinder voller Freude beteiligt haben.

Wir grüßen alle Familien, die ihre Kinder zu Hause betreuen und wünschen allen viel Gesundheit, Kraft und Ruhe. Wir freuen uns, wenn wir uns bald alle wieder sehen können!

Ulrike Seltmann

### KINDERTAGESSTÄTTE SPATZENHAUS GROSSLEHNA

#### Viele liebe Grüße aus dem Spatzenhaus!

Alle ca. 45 Kinder (Anzahl schwankend) und alle Erzieher/innen unserer KITA grüßen ganz herzlich alle diejenigen Kinder und Eltern, die uns auf Grund der Corona Verordnungen derzeit nicht besuchen dürfen! Wir möchten euch allen noch ein gutes und vor allem gesundes neues Jahr wünschen! Wir möchten euch auch Mut machen, dass hoffentlich bald alles wieder gut wird, wenn wir alle durchhalten und uns an die Regeln halten! Ohne euch ist es hier im Spatzenhaus nicht das Gleiche! Die Kinder und Erzieher/innen vermissen euch sehr, obwohl wir alle um Normalität bemüht sind. Aber es fehlen besonders die Freunde zum Lachen, Spielen, Singen, Lernen, Bewegen und auch Streiten und, und, und ... – eben unser gemeinsames, buntes, fröhliches Miteinander! Die Erzieher/innen, die nicht bei den anwesenden Kindern sein müssen, arbeiten Dinge wie Portfoliomappen, Entwicklungs-



berichte und Sonstiges auf, sortieren, putzen und tauschen Spielzeuge, planen und räumen drinnen und draußen und erarbeiten neue Arbeits- und Projektmöglichkeiten für die weitere gemeinsame Zeit. Außerdem haben viele Erzieher/innen besondere Grüße an ihre Kinder daheim versandt, um das Gemeinschaftsgefühl

aufrecht zu erhalten und Einblicke in die derzeitigen Angebotsmöglichkeiten hier vor Ort und euch daheim als Beschäftigungsanregungen zu vermitteln. Für die Kleinsten gab es z. B. Lieder, Verse und Fingerspiele mit ihren Erzieher/innen als Video. Die Größeren haben per Mail oder abzuholenden Mappen/Heftern vielfältige Geschichten, Gedichte, Lieder, Arbeitsblätter, Bastel- und Bewegungsanleitungen, liebevoll zusammengestellt mit persönlichen Zeilen, erhalten. Es freut uns natürlich sehr, daraufhin positive Resonanzen zu erhalten und auch die Kinder hier in der KITA von euch zu Hause mit Arbeiten und Fotos zurück zu grüßen! Trotz aller Widrigkeiten wollen wir unser Motto „Miteinander – Füreinander“ für alle leben und vergessen auch unsere Senioren/innen im Ort dabei nicht. Wenn wir auch derzeit nicht persönlich erscheinen dürfen, erfreuen wir sie per Telefon mit gesprochenen und gesungenen Geburtstagsglückwünschen oder mit selbstgestalteten Bildern und Karten in deren Briefkästen, was die Dank-sagungen beweisen. Sicher würden sich alle freuen, wenn wir unseren traditionellen Oster-spaziergang zu den Senioren/innen in gewohnter Weise durchführen dürfen!

Warten wir ab, halten uns an die Regeln und bleiben optimistisch und solidarisch! In diesem Sinne wünscht das gesamte Team vom Spatzenhaus alles Gute, Gesundheit und Durchhaltevermögen!

## KINDER-, JUGEND-, KULTUR- UND HEIMATVEREINE

Die Stadt, die bewegt.

### MARKKRANSTÄDTER CARNEVAL CLUB E. V.

#### Saisonabsage des MCC e.V. und wie es weiter geht

Leider müssen auch wir unsere 61. Karnevalsaison, auf Grund der Corona-Pandemie, vollständig absagen und auf so einige schöne Stunden mit euch verzichten. Wir bedauern das wirklich sehr und hoffen nur das Beste für unser aller Zukunft. Wir hatten uns sehr gefreut, gemeinsam mit den Karnevalsfreunden des MCC e. V., die Veranstaltungen der 61. Saison durchzuführen. Auch schon die Schlüsselübergabe am 11.11.2020 auf dem Marktplatz konnte nicht wie gewohnt stattfinden, obwohl uns bereits ein bestätigtes Hygienekonzept des Gesundheitsamtes vorlag. Wir hoffen, euch hat die feindliche Übernahme in unserer Live-Video-Übertragung gefallen – der Schlüssel ist nun also dennoch UNS. Natürlich ist es für uns und die anderen Karnevalsvereine schwer, auf Traditionen und Brauchtum und auf die Veranstaltungen im November 2020 und Februar 2021 zu verzichten. Die Gesundheit und der Schutz aller Menschen, ist in dieser ungewöhnlichen Zeit das aller Wichtigste und hat daher oberste Priorität.

Der Markkranstädter Carneval Club e. V. wird, sobald die Möglichkeit besteht, aktiv mit den Vorbereitungen zur neuen Saison beginnen. Alle Aktiven fiebern den gemeinsamen Trainingseinheiten in den verschiedenen Gruppen entgegen und hoffen, dass die 62. Karnevalssaison des MCC e. V. wieder entspannt mit Gästen gefeiert werden kann. Wir würden uns sehr freuen, euch wieder beim MCC persönlich zu den Veranstaltungen begrüßen zu dürfen.

Ihr möchtet Teil dieser Gemeinschaft sein? Für die verschiedenen Gruppen werden stets Nachwuchs bzw. neue Mitglieder gesucht. Wer Interesse hat, sich unserer vielseitigen, karnevalistischen Freizeitgestaltung anzuschließen, kann sich gern über Facebook oder unter kontakt@mcc-oho.de kundig machen und sich mit uns in Verbindung setzen. Vielleicht besteht aber auch Interesse einmal etwas Besonderes, als Prinzenpaar, zu erleben. Ein Prinzenpaar wird zu jeder Karnevalssaison ausgewählt.



Setzt euch mit uns in Verbindung. Wir freuen uns, euch in unseren Reihen zu begrüßen. Bleibt uns treu und vor allem schön gesund, so dass wir mit der 62. Karnevalsaison 2021/2022 alle gemeinsam durchstarten können. Wir wünschen allen, alles Gute und kommt gut durch die ungewöhnliche Zeit.

Elferrat des Markkranstädter Carneval Club e. V.  
Lallendorf OHO

Die 03. Ausgabe des „Markkranstädt informativ“ erscheint am 13.03.2021.  
Der Redaktionsschluss für die Stadtverwaltung fällt auf den **23.02.2021**.

## SPORTVEREINE

Die Stadt, die gewinnt.

## SSV – SPIEL- UND SPORTVEREIN MARKKRANSTÄDT E. V.

## Danksagung des Vorstandes an die Mitglieder

Seit November 2020 läuft nun schon die zweite langfristige coronabedingte Unterbrechung des Spiel- und Trainingsbetriebes und aktuell ist auch noch kein Ende in Sicht. Trotz alledem unterstützen uns die Mitglieder mit ihrer Treue zum SSV Markranstädt. Dies hilft uns definitiv, diese auch für die Vereinsführung nicht einfache Zeit zu überstehen und optimistisch in die Zukunft zu blicken. Es ist für uns ein Zeichen und eine Bestätigung, dass in den vergangenen Jahren im Markranstädter Fußball eine sportliche und menschliche Einheit gewachsen ist, welche auch diese Zeiten überstehen und mit großem Elan und Bereitschaft wieder einsteigen wird, wenn es die politischen Beschlüsse wieder zu lassen.

Der Vorstand des SSV Markranstädt sagt DANKE an all seine Mitglieder und vor allem auch DANKE an die Eltern der jüngeren Mitglieder. Bleibt gesund und dem SSV treu. Mit Abstand seid ihr die besten Mitglieder, die man sich wünschen kann.

Euer Vorstand des SSV

## Auszeichnungen für Olaf Walther

Mit großer Freude und voller Stolz können wir berichten, dass im Herbst des vergangenen Jahres unser aktueller U 15 Trainer Olaf Walther mit dem DFB Ehrenamtspreis ausgezeichnet worden ist.

Die Auszeichnungsveranstaltung des Sächsischer Fußball-Verband fand im 5 Sterne Hyperion Hotel in Dresden statt und wurde durch kulturelle Ausflüge abgerundet. So besuchte man die Gläserne Manufaktur, veranstaltete eine gemeinsame Stadtrundfahrt durch die Landeshauptstadt und tauschte sich in kleinen Runden über verschiedene Themen, auch abseits des runden Leders, aus.

Olaf begann bereits mit 6 Jahren mit dem Fußballspielen und durchlief beim Vorgängerverein BSG Turbine Markranstädt die verschiedensten Altersklassen bis hin zum Herrenbereich. Bereits im Alter von 20 Jahren übernahm er außerdem einen Übungsleiterposten im Verein, ehe es Olaf in der Zeit des



Olaf Walther (Mitte) bei der Auszeichnungsveranstaltung (Bildquelle: Yannic Drechsler)

Mauerfalls und der Deutschen Einheit ins südhessische Ruppertshain verschlug. Dort war er beim einheimischen SV 1891 Ruppertshain als Trainer, Schiedsrichter und Jugendwart tätig, ehe er 1993 nach Markranstädt zurückkehrte.

Hier übernahm er den Posten des Nachwuchsleiters und war als Übungsleiter in diversen Mannschaften im Jugend- und Herrenbereich tätig. 1996 schloss er dann auch seine Trainerausbildung zur B-Lizenz erfolgreich ab und übernahm ab 2007 weitere ehrenamtliche Posten im Verein und auch beim Fußballverband Stadt Leipzig e.V.

So war er 2007 Abteilungsleiter Fußball beim SSV und ist bis heute Mitglied im Sportgericht und Platzkommissar beim FVSL.

Außerdem ist er weiterhin als Übungsleiter aktiv und trainiert aktuell die U 15 in der Landesliga Sachsen. Seine Fußball-Gene hat er in der Familie u.a. an seinen Sohn Marc Walther weitergegeben, welcher aktuell als Nachwuchskoordinator im Großfeld und Übungsleiter der U 19 beim SSV Markranstädt tätig ist und 2015 als „DFB-Fußballheld“ ausgezeichnet wurde.

Wir sind sehr stolz auf dich Olaf und freuen uns auf viele weitere gemeinsame Jahre und dein weiteres ehrenamtliches Engagement beim SSV.

Stefan Weicker

## MITTEILUNGEN/INFORMATIONEN

Die Stadt, die versorgt.

## JUGENDFEUERWEHR - ORTSFEUERWEHR MARKKRANSTÄDT

## Weihnachten bei der Jugendfeuerwehr Markranstädt

Leider konnte im Jahr 2020 keine Weihnachtsfeier der Jugendfeuerwehr stattfinden. Trotzdem wurden die Kinder und Jugendlichen der Jugendfeuerwehr Markranstädt mit Geschenken überrascht. Der fleißige Weihnachtsmann der Abellio Rail Mitteldeutschland hatte seinen Gabensack aufgemacht und überbrachte für alle Jugendfeuerwehrmitglieder ein neues T-Shirt, einen Beutelrucksack sowie eine kleine Wundertüte. Und weil natürlich auch etwas zum Naschen nicht fehlen darf, haben die Kameradinnen und Kameraden der Alters- und Ehrenabteilung



für jeden noch einen Weihnachtsbeutel mit Schokolade spendiert. In Vertretung des Weihnachtsmannes und unter Beachtung der geltenden Abstand- und Hygieneregeln machten sich am 23. Dezember die Jugendwarte und Betreuer auf den Weg und überreichten jedem Jugendfeuerwehrmitglied die tollen Geschenke persönlich. Die Überraschung war groß und die Freude über die Geschenke unseren Kindern buchstäblich ins Gesicht geschrieben. Wir möchten uns, auch im Namen aller Mitglieder der Jugendfeuerwehr, bei der Abellio Rail Mitteldeutschland, Frau Sindy Bridge von der Agentur „Schnittstelle“ und den Kameradinnen und Kameraden der Alters- und Ehrenabteilung unserer Wehr für die großzügige und gelungene Weihnachtsüberraschung bedanken.

Antje Jauck und Dirk Schuchert  
Jugendfeuerwehr Markranstädt

## STADTBIBLIOTHEK MARKRANSTÄDT

### Neue Bücher in der Stadtbibliothek

Auch während der Schließzeit aufgrund der Corona-Pandemie haben wir Neuerscheinungen ausgewählt und angeschafft. Hier möchten wir Ihnen einige Biografien vorstellen, auf die Sie sich freuen können, sobald wir wieder öffnen dürfen.

#### Habel, F.-H.; Armin Müller-Stahl: „Im Herzen Gaukler“

(...) Armin Mueller-Stahl ist eine Ausnahmeerscheinung unter den deutschen Schauspielern. Sein Komödiantentum, sein mimisches Spiel und die Aura bedeutungsvoller Unscheinbarkeit, die ihn stets herausgehoben haben, findet man so kein zweites Mal in unserer Film-landschaft.

Gedreht hat er mit den Größen seines Fachs, von Frank Beyer über Rainer Werner Fassbinder oder Heinrich Breloer bis zu Jim Jarmusch. Zu seinen Auszeichnungen gehören u. a. der Bundesfilmpreis, eine Oscar-Nominierung, die Berlinale-Kamera, der Adolf-Grimme-Preis, der Deutsche Filmpreis für das Lebenswerk, die Carl-Zuckmayer-Medaille und das Große Bundesverdienstkreuz mit Stern.

Dieses Buch zeichnet den Werdegang Armin Mueller-Stahls nach und zeigt, wer der Mann ist, der Hollywood wie seine Westentasche kennt und doch nichts so sehr liebt wie die heimische Ostsee.

(Quelle: Eulenspiegel Verlagsgruppe Buchverlage GmbH)

#### Biden, Joe: „Versprech es mir – Über Hoffnung am Rande des Abgrunds“

Im November 2014 versammelten sich die Bidens in Nantucket, um gemeinsam Thanksgiving zu feiern - eine Familientradition seit vierzig Jahren. Aber diesmal fühlte sich alles ganz anders an. Bei Beau, dem ältesten Sohn von Joe Biden, war zuvor ein bösartiger Hirntumor diagnostiziert worden, und sein Überleben war ungewiss. «Versprech es mir», bat der kranke Sohn seinen Vater. «Versprech mir, dass du klar-

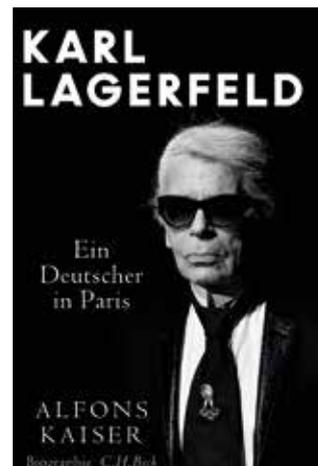
kommst, ganz egal, was passiert.» Joe Biden gab ihm sein Wort. Das darauffolgende Jahr stellte ihn auf eine schwere Probe. Der damalige Vizepräsident reiste mehr als hunderttausend Meilen quer durch die Welt und befasste sich mit schwierigen Krisen in der Ukraine, in Mittelamerika und im Irak. Während sein Sohn zu Hause um sein Leben kämpfte, das er schließlich verlor, musste Joe Biden sowohl der Verantwortung für sein Land als auch seinen familiären Pflichten gerecht werden. Bidens Memoire ist das Buch eines Politikers, aber mehr noch eines Vaters, Großvaters, Freundes und Ehemanns. Es ist eine Geschichte der Hoffnung am Rande des Abgrunds.

(Quelle: C. H. Beck Verlag)

#### Kaiser, Alfons: „Karl Lagerfeld – Ein Deutscher in Paris“

«Es fängt mit mir an, und es hört mit mir auf.» Karl Lagerfeld stilisierte sich selbst zum lebenden Logo und zu einem Mythos der Modewelt. F.A.Z.-Redakteur Alfons Kaiser, der Lagerfeld seit langem kannte, stellt in dieser Biographie anhand vieler bislang unbekannter Quellen den charismatischen Modeschöpfer vor. Und er erklärt die vielen Rollen seines Lebens: den jugendlichen Außenseiter im norddeutschen Flachland, das weltgewandte Genie in Paris, den unermüdlichen Zeichner, begeisterten Fotografen, leidenschaftlichen Büchersammler und den preußisch disziplinierten Workaholic. (...)

(Quelle: C. H. Beck Verlag)



(Bildquelle: C. H. Beck Verlag)

#### Morain, Dan: „Kamala Harris – Die Biografie“

Kamala Harris ist die erste Frau im Amt des Vizepräsidenten der USA. Dan Morain schreibt in dieser Biografie über ihren Weg zur mächtigsten Frau im Land. Als Journalist, der sie auf diesem Weg viele Jahre lang begleitet hat, versteht er wie kaum ein anderer, welche Ereignisse Kamala Harris prägten und zu den Überzeugungen führten, für die sie entschlossen einsteht. Er zeigt, was es für sie bedeutete, als Tochter einer Inderin und eines Jamaikaners im Kalifornien der 60er- und 70er-Jahre aufzuwachsen, wie sie erst Attorney General von Kalifornien, dann US-Senatorin und schließlich Vizepräsidentin an der Seite von Joe Biden wurde.

(Quelle: Heyne Verlag)

#### Weitere neue Biografien in der Bibliothek:

- Atzorn, Robert: „Duschen und Zähneputzen – Was im Leben wirklich zählt“
- Drews, Jürgen: „Es war alles am besten! Die Geschichte meines bewegten Lebens“
- Obama, Barack: „Ein verheißenes Land“
- Osnos, Evan: „Joe Biden – Ein Portrait“
- Sägebrecth, Marianne: „Ich umarme den Tod mit meinem Leben“

In der Hoffnung, Sie bald wieder bei uns begrüßen zu dürfen

Ihre Bibliothekarinnen  
Petra Stiehler und Marisa Weigel

## SÄCHSISCHER VERBAND FÜR JUGENDARBEIT UND JUGENDWEIHE E. V.

### Anmeldung für die Jugendweihe 2022

Wir, der Sächsische Verband für Jugendarbeit und Jugendweihe e.V., bieten für interessierte Familien die Jugendweihe und viele Veranstaltungen für die Jugendlichen an.

Die Feierstunde beinhaltet ein Programm, das durch Musik, Tanz und einer Festrede abgerundet wird.

Mit vielen Partnern haben wir ein Programm für die Vorbereitung auf das Erwachsenwerden zusammengestellt, welches das ganze Jahr genutzt werden kann. Mit Beginn des neuen Schuljahres erhält jeder Jugendliche unseren NAVIGATOR und kann sich über die Veranstaltungen informieren und anmelden.

Wer sein Kind bis Juni des laufenden Schuljahres anmeldet, bezahlt einen geringeren Betrag als den regulären Teilnehmerbeitrag. Familien, die einen Bescheid vom Jobcenter haben, können diesen uns vorlegen und einen Antrag auf Ermäßigung stellen. Des Weiteren können auch Ratenzahlungen vereinbart werden.

Ansprechpartner sind:

Regionalkoordinator Alexander Kuhlmann  
Regionalmitarbeiterin Kerstin Salamanek

Sächsischer Verband für Jugendarbeit  
und Jugendweihe e.V.  
Regionalbüro Leipzig  
Breite Straße 10b  
04317 Leipzig

Tel.: 0341-9800758

Fax: 0341-9800772

E-Mail: leipzig@jugendweihe-sachsen.de  
www.jugendweihe-sachsen.de

Facebook: <https://www.facebook.com/jugendweihe.sachsen/>

## DEUTSCHES ROTES KREUZ KREISVERBAND LEIPZIG-LAND E. V.

### Neujahrsgriße des DRK-Ortsverein Markranstädt

Das Jahr 2020 verabschiedete sich voller Einschränkungen, nicht nur für unsere starke Gemeinschaft, sondern für alle Menschen unseres Landes.

Nun wünschen wir allen, die optimistisch in die Zukunft blicken, denjenigen, die Unterstützung benötigen und allen anderen ein gesundes neues Jahr 2021.

In diesem Jahr wird unser DRK-Ortsverein Markranstädt 20 Jahre alt. Einen Rückblick auf die geleistete ehrenamtliche Arbeit unseres Ortsvereins werden wir in einer der nächsten Ausgaben veröffentlichen.

Blutspende, Schulsanitätsdienst, Jugendrotkreuz und unsere wöchentlichen Weiterbildungen werden in 2021 sobald es Ausgangs- und Kontaktbeschränkungen sowie die hygienischen Rahmenbedingungen zulassen, hoffentlich bald wieder stattfinden. Bei Fragen, Anregungen und Wünschen stehen wir allen Markranstädtern jederzeit gern zur Seite. Wir freuen uns darüber hinaus über jeden, der Interesse an der Mitwirkung in unserem Ortsverein hat.

► Kontakt:  
Michael Szymanski  
Ortsvereinsvorsitzender  
Tel. 0177/6884875

## NATURFORSCHUNG

### Die Weidenmeise

Eine der kleinen Meisen, die sehr selten an das Futterhaus kommt, ist die Weidenmeise (*Parus montanus*) und gehört zur Familie der Meisen. Mit etwa 12 cm ist sie etwa gleich groß wie die Blaumeise. Ihre Grundfarbe ist aber grau-weiß, während die Flügel und Schwanzfedern etwas dunkler sind. Weiterhin besitzt sie eine mattschwarze Kopfplatte sowie einen schwarzen Kehlfleck. Die weiße Färbung der Wangen zieht sich bis zum Rücken hin. Das unterscheidet sie von der ähnlich aussehenden Sumpfmeise. In der Natur kann man sie nur am Gesang unterscheiden und der Ruf „dschä-dschä-dschä“ ist typisch für die Weidenmeise. Hat man sie bei der Beringung in der Hand, so fallen die hellen Säume an den Flügel Federn (Handschwingen) auf. Die Weidenmeise ist in Europa bis hin nach Asien beheimatet und ein ausgesprochener Stand- bzw. Strichvogel und besiedelt Mischwälder, Parke, Feldgehölze mit dichtem Unterholz. Im Gegensatz zu anderen Meisenarten zimmert sie sich in morsches Holz von Weiden, Pappeln und Erlen, ihre Bruthöhlen selbst. Das Nest selbst besteht aus Pflanzenfasern, Moos und Tierhaaren. In diese werden sieben bis neun weiße, rötlich gepunktete Eier abgelegt und 14 Tage lang bebrütet. Knapp drei Wochen lang werden die Jungen von beiden Altvögeln mit Spinnen, Insekten und Blattläusen gefüttert. Nach dem Ausfliegen bleibt die Familie noch einige Wochen zusammen und streift im Brutgebiet umher. Die Weidenmeise gehört zu den geschützten Vogelarten, ist nicht gefährdet, jedoch kann es zu kurzzeitigen Bestandsschwankungen kommen. Aber wie jeder andere Vogel hat diese Art auch Feinde. Der Mensch steht ganz oben, indem er die Lebensräume der Meisen zerstört und ihre Nahrung mit Pestiziden und Insektiziden vergiftet. Als natürliche Feinde zählen Sperber, Eulen, Rabenvögel und Raubsäuger. Wetterunbilden, wie Starkregen, Sturm, Schnee und Raureif sowie Vogelkrankheiten können der Art schaden.



Dietmar Heyder

DACHDECKUNGS FACHBETRIEB

TILO LEHMANN

– Dachdeckermeister –




---

Dölziger Straße 13  
04420 Markranstädt  
OT Frankenheim

Tel.: (0341) 9420101  
Fax: (0341) 94499014

- Spezialbetrieb für Balkon-, Terrassen- und Loggiaabdichtungen
- Flachdachabdichtung
- Dachdämmarbeiten
- Steildachdeckung
- Abdichtung / Fassade
- Dachstuhlarbeiten
- Gerüstbau
- Dachklempnerarbeiten
- Dachbegrünung (extensiv)

---

www.dachdecker-tilo-lehmann.de

## AUS DEN ORTSCHAFTEN

Die Stadt, die verbindet.

## ORTSCHAFT RÄPITZ

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

als erstes wünsche ich Ihnen allen noch ein gesundes neues Jahr, in dieser nicht so ganz leichten Zeit mit der Corona Pandemie. Wir bitten Sie, halten Sie die empfohlenen Regeln so gut wie es nur geht ein, damit wir alle diese Zeit ohne Krankheit gut überstehen.

Dem Ortschaftsrat und vielen Mitbürgerinnen und Mitbürgern liegt viel daran, dass unsere Natur und Umwelt in einem intakten Zustand bleibt bzw. kommt. Nicht zu übersehen ist, dass Klimaveränderungen auch bei uns vor sich gehen, kaum noch richtiger Landregen, heiße Sommer mit einher gehender Bodenerosion und Baumsterben, von einem Winter mit Frost und richtigem Schneefall kann man kaum noch reden.

Nicht nur aus diesen Gründen ist der Ortschaftsrat im Rahmen seiner Möglichkeiten bemüht, unsere Umwelt sauber zu halten und durch weitere Begrünungen der Natur zu helfen, sich zu erholen. Seit Jahren führen wir gemeinsam mit interessierten Bürgerinnen und Bürgern regelmäßig Müllsammlungen durch, unterstützt durch die Stadtverwaltung Markranstädt, wobei man sagen muss, dass der Außendienst der Stadt schon im laufenden Jahr leider immer wieder illegale Müllablagerungen beseitigen muss, oder die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren ausrücken müssen, solche Müllablagerungen zu löschen.

Der Ortschaftsrat hatte geplant, Ende letzten Jahres wieder eine Baumpflanzaktion durchzuführen, unter Beteiligung von interessierten Bürgerinnen und Bürgern, Kindern und Jugendlichen. Leider hat uns die Corona Pandemie einen Strich durch

die Planung gemacht, so dass wir nur in kleinen familiären Grüppchen die Baumpflanzung durchführen konnten. Gepflanzt haben wir Obstbäume, z. B. in die Streuobstwiese in Schkei-bar und am „Kitzener Weg“, weitere Baumpflanzungen werden folgen.

Bedanken möchte ich mich bei allen, die sich im letzten Jahr bei der Müllsammlung beteiligt haben, so wie bei allen, die bei der eingeschränkten Baumpflanzung dabei waren und ein Dank an die Stadtverwaltung für die Bereitstellung der Bäume.

Ein Dank gilt auch den Bürgerinnen und Bürgern im OT-Schkölen und Rápitz, die im letzten Jahr auf eigene Initiative einen Teich saniert und gepflegt haben, auch hier mit Unterstützung der Stadtverwaltung.

Alle diese Maßnahmen sind sichtbare Initiativen für unsere Umwelt, dazu zählt auch die Sanierung vom Teich an der „Hunnenstraße/ Weidenweg“ im OT-Schkölen. Allerdings sollte der Teich schon komplett fertiggestellt sein. Leider konnte noch nicht der Erdaushub abgefahren werden, da die beauftragte Firma den Auftrag zurückgezogen hat. Diese Erde muss noch eine gewisse Zeit zwischengelagert werden, da hier Schadstoffe festgestellt wurden, diese müssen sich erst abbauen, bevor die Erde verteilt werden kann. An dem Teich wird eine Bank aufgestellt und eine Begrünung wird noch folgen. Vorgesehen ist eine Erstauffüllung mit Wasser und für die Kameraden der Feuerwehr wird noch eine befestigte Treppe an der Wasserentnahmestelle angelegt. Dies soll es erst einmal gewesen sein, im nächsten „Markranstädt informativ“ weitere Informationen.

Roland Vitz  
Ortsvorsteher

## TERMINE / VERANSTALTUNGEN

Die Stadt mit gutem Ton.

## TERMINE / VERANSTALTUNGEN

**Veranstaltungen können nur stattfinden, wenn sie entsprechend der jeweils gültigen Allgemeinverfügung zu Bekämpfung des Corona-Virus erlaubt sind. Bitte informieren Sie sich ggf. durch Aushänge, direkt beim Veranstalter oder in der Tagespresse über die hier vorbehaltlich abgedruckten Angaben.**

## FEBRUAR/MÄRZ

Keine Veranstaltungen im Berichtszeitraum

### Angebote des Jugendclub (JC) Markranstädt und Jugendclub (JC) GroBlehna

#### CJD JUGENDCLUB MARKRANSTÄDT

Der Jugendclub ist unter Einhaltung der geltenden Verordnungen und Hygieneregeln geöffnet (Änderungen vorbehalten). Hier können Jugendliche ihre Freizeit verbringen und die vielseitigen Angebote nutzen.

Wir freuen uns auf euren Besuch!  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 13:00-18:00 Uhr

Alle Informationen rund um den Jugendclub gibt es auf Facebook & Instagram: „CJD Jugendclub Markranstädt“, vor Ort, telefonisch: 034205-411394 / 0151-40638242 und per Mail: jc.markranstaedt@cjd.de.



SENIOREN

Die Stadt, die verbindet.

SENIORENRAT DER STADT MARKKRANSTÄDT

Veranstaltungen

Zum Redaktionsschluss dieser Ausgabe ist noch nicht bekannt, ob und in welcher Form Veranstaltungen im Berichtszeitraum dieser Ausgabe stattfinden können, bzw. ob es zu weiteren Absagen aufgrund der ab 14.02.21 geltenden Allgemeinverfügung zur Eindämmung der Corona-Pandemie kommen muss. Bitte informieren Sie sich ggf. durch Aushänge, direkt beim Veranstalter über die hier vorbehaltlich abgedruckten Termine.

Montag

Seniorentreffen zum gemeinsamen Sport 14.45 – 15.45 Uhr  
August-Bebel-Halle, Parkstraße 13/14 (Hinterhof) in Markranstädt

Donnerstag

Kegeln für Senioren jeden 1. Donnerstag im Monat | 13 - 15 Uhr

Gasthof „Grüne Eiche“ Gärnitz, Platz des Friedens 6 in Gärnitz

Donnerstag

Handarbeit für Senioren jeden 2. Donnerstag im Monat | 14 - 16 Uhr

Seniorenzentrum „Im Park“, Braustraße 19 in Markranstädt

Tagesfahrt nach Falkenhain

Der Seniorenrat der Stadt Markranstädt plant unter Vorbehalt am 1.3.2021 eine Tagesfahrt nach Falkenhain. Mit Mittagessen, kultureller Umrahmung (Die 3 Matrosen in Badehosen) und Kaffeetrinken wollen wir den Tag verbringen. Der Kartenverkauf dazu, auch unter Vorbehalt, findet am Mittwoch, den 17.02.2021 von 16-17 Uhr in der Krakauer Str. 15, ehemalige Buchhandlung Meißner, statt. Der Unkostenbeitrag beträgt 25,00 € pro Person. Abfahrt erfolgt 10.50 Uhr am Anger und 11.00 Uhr am Markt. Rückkehr gegen 17.30-18.00 Uhr.

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Liebe Seniorinnen und Senioren, ich gratuliere Ihnen herzlich zu Ihrem Geburtstag und wünsche Ihnen alles Gute, vor allem Gesundheit und viel Glück im neuen Lebensjahr.

Ihre Bürgermeisterin Nadine Stitterich  
im Namen des Stadtrates, der Ortschaftsräte  
des Seniorenrates und der Mitarbeiter der Stadtverwaltung

FEBRUAR

<b>13. Februar</b>			
Monika Mirke	Markranstädt	75. Geburtstag	
<b>14. Februar</b>			
Leni Stenzel	Gärnitz	70. Geburtstag	
<b>15. Februar</b>			
Rolf Glintz	Frankenheim	70. Geburtstag	
<b>17. Februar</b>			
Michael Morawe	Markranstädt	70. Geburtstag	
Marga Welz	Großlehna	90. Geburtstag	
<b>18. Februar</b>			
Edelgard Schreiber	Markranstädt	75. Geburtstag	
<b>19. Februar</b>			
Klaus Michel	Markranstädt	80. Geburtstag	
Horst Rother	Markranstädt	80. Geburtstag	
Sigrid Wetzig	Markranstädt	80. Geburtstag	
<b>20. Februar</b>			
Käte Findeisen	Markranstädt	85. Geburtstag	
<b>21. Februar</b>			
Wolfram Friedel	Markranstädt	70. Geburtstag	
Rita Schmidt	Großlehna	85. Geburtstag	
<b>22. Februar</b>			
Gertrud Neubert	Markranstädt	80. Geburtstag	
<b>23. Februar</b>			
Rita Lamers	Seebenisch	85. Geburtstag	
<b>24. Februar</b>			
Günter Langhans	Großlehna	80. Geburtstag	
<b>27. Februar</b>			
Attila Cseh	Markranstädt	70. Geburtstag	



28. Februar

Dr. Wilfried Oettmeier	Frankenheim	70. Geburtstag
Brigitte Liebau	Markranstädt	75. Geburtstag
Fabian Seidel	Markranstädt	85. Geburtstag

MÄRZ

<b>01. März</b>			
Evelin Beck	Markranstädt	70. Geburtstag	
Hans Stolle	Markranstädt	85. Geburtstag	
<b>02. März</b>			
Hildegard Gerhardt	Markranstädt	80. Geburtstag	
<b>03. März</b>			
Dietmar Petricius	Markranstädt	70. Geburtstag	
Isolde Scholz	Frankenheim	85. Geburtstag	
<b>04. März</b>			
Stephani Lohmann	Markranstädt	70. Geburtstag	
Jürgen Uhlig	Altranstädt	80. Geburtstag	
Henriette Graneist	Altranstädt	85. Geburtstag	
Wilfried Kusch	Frankenheim	85. Geburtstag	
Eberhard Stenzel	Gärnitz	85. Geburtstag	
Rolf Hönlein	Seebenisch	85. Geburtstag	

<b>05. März</b>			
Heinz-Rudolf Wulff	Göhrenz	80. Geburtstag	
<b>06. März</b>			
Ursula Büchner	Göhrenz	90. Geburtstag	
<b>07. März</b>			
Dr. Ljubow Didt	Markranstädt	70. Geburtstag	
Joachim Wagner	,Seebenisch	80. Geburtstag	
<b>08. März</b>			
Doris Bauer	Markranstädt	70. Geburtstag	
<b>10. März</b>			
Christine Schönfeld	Markranstädt	70. Geburtstag	
Steffi Franke	Altranstädt	70. Geburtstag	
<b>11. März</b>			
Margarete Trübner	Markranstädt	80. Geburtstag	
Luise Schmidtke	Markranstädt	90. Geburtstag	
<b>12. März</b>			
Karin Ambrosch	Markranstädt	70. Geburtstag	
Klaus Zeidler	Quesitz	70. Geburtstag	
Gerhard Daubitz	Markranstädt	75. Geburtstag	
Ruth Derlinger	Markranstädt	75. Geburtstag	
Heide-Marie Bräunlich-Gajewski	Albersdorf	75. Geburtstag	
Gisela Cys	Markranstädt	80. Geburtstag	



Herzliche Geburtstagsgrüße verbunden mit den besten Wünschen für Gesundheit und Wohlergehen sowie Zufriedenheit wünschen die Einrichtungsleitung, die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie alle Bewohnerinnen und Bewohner des

**AWO Seniorenzentrums „Am See“ in Markranstädt**

21.02.	Frau Ingrid Schulze	zum 86. Geburtstag
25.02.	Frau Siegrid Waidlich	zum 92. Geburtstag
25.02.	Frau Ingetraud Maciejewski	zum 92. Geburtstag
02.03.	Frau Helga Schmiedel	zum 93. Geburtstag
10.03.	Herr Ernst-Jürgen Hörmann	zum 84. Geburtstag

**AWO Seniorenzentrum „Im Park“ in Markranstädt**

19.02.	Herr Alfred Nieswandt	zum 90. Geburtstag
27.02.	Frau Ingeborg Bünemann	zum 91. Geburtstag
28.02.	Herr Alfred Schamal	zum 93. Geburtstag
11. 03.	Frau Johanna Fiedler	zum 92. Geburtstag

**KIRCHLICHE NACHRICHTEN**

Die Stadt, die verbindet.

**EV. – LUTH. KIRCHGEMEINDE MARKKRANSTÄDTER  
LAND - RÜCKMARS DORF - DÖLZIG**

**Pfarramt und Friedhofsverwaltung Markranstädt**

Frau Pataki, Herr Merz  
Schulstraße 9, 04420 Markranstädt  
Tel. Pfarramt: 034205/83244; Fax: 034205/88312  
Tel. Friedhofsverwaltung: 034205/88255; Fax: 034205/88312

**Das Pfarramt und die Friedhofsverwaltung Markranstädt**

(Schulstraße 9, 04420 Markranstädt) sind dienstags von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und donnerstags von 13:00 Uhr bis 19:00 Uhr für Sie geöffnet. Hierfür ist jedoch eine vorherige telefonische Terminabsprache unter Pfarramt: 034205-83244 / Friedhofsverwaltung: 034205-88255 erforderlich. Für Termine auf den Friedhöfen der Friedhofsverwaltung Markranstädt bitten wir ebenfalls um vorherige telefonische Absprache unter Tel. 034205-88255.

**Pfarramt und Friedhofsverwaltung Rückmarsdorf**

Frau Heyde, Dorfstr. 2, 04178 Leipzig  
Tel.: 0341/9410232; Fax: 0341/9406975

**Sozialkaufhaus St. Martin Lädchen:**

(Markt 11, Eingang Zwenkauer Straße - Tordurchfahrt):  
weiterhin geschlossen  
Tel.: 0162-793 8733  
E-Mail: info@sankt-martin-lädchen.de

**E-Mail:** kg.markranstaedter\_land@evlks.de

**Homepage:** www.kirche-markranstaedterland-rueckmarsdorf-dolzig.de

**Terminvereinbarung mit Pfr. Zemmrich**

034205/88388 bzw. 034205/83244

**Förderverein zum Erhalt der St. Laurentiuskirche Tel./Fax:**  
034205/87293

**Veranstaltungen im Weißbach-Haus, Schulstr. 7:**

Alle Veranstaltungen entfallen weiterhin. Bitte informieren Sie sich über unsere Schaukästen und unserer Homepage.

**Gottesdienste:**

**Estomihi, 14. Februar**

9:00 Uhr	P* in Quesitz, Lektorin Wummel
10:00 Uhr	P* in Rückmarsdorf / Sup i.R. Vollbach
10:30 Uhr	P* in Markranstädt / Lektorin Wummel

**Invokavit, 21. Februar**

9:00 Uhr	P* in Miltitz / Pfr. Zemmrich
10:00 Uhr	P* in Dölzig / Prädikant Weniger
10:30 Uhr	P* in Markranstädt / Pfr. Zemmrich

**Reminiszere, 28. Februar**

9:00 Uhr	1. Andacht in Lausen / Lektor Dr. Hiller
9:45 Uhr	2. Andacht in Lausen / Lektor Dr. Hiller
10:00 Uhr	P* in Frankenheim / Sup. i.R. Vollbach
10:30 Uhr	P* in Kulkwitz / Pfr. Zemmrich

**Mittwoch, 3. März**

14:45 Uhr	Andacht in Markranstädt / Pfr. Zemmrich
-----------	---

**Freitag, 5. März**

18:00 Uhr	Gottesdienst zum Weltgebetstag der Frauen entfällt
19:30 Uhr	Andacht der Jungen Gemeinde / Uhlmann-Zemmrich

**Okuli, 7. März**

9:00 Uhr	P* in Miltitz / Pfr. Zemmrich
10:00 Uhr	P* in Lindennaundorf
10:30 Uhr	P* mit anschl. Abendmahl in Markranstädt / Pfr. Zemmrich

**Lätare, 14. März**

9:00 Uhr	P* in Lausen / Lektor
----------	-----------------------

10:00 Uhr P\* mit anssl. Abendmahl in Rückmarsdorf / Pfr. Zemmrich  
 10:30 Uhr P\* in Markranstädt / Lektor

\*P = Predigt- / F= Familien- / S\* = Sakramentsgottesdienst

**LANDESKIRCHLICHE GEMEINSCHAFT  
 MARKRANSTÄDT**

**Eisenbahnstr. 23**

**Gemeinschaftsstunde - miteinander Gottes Wort hören**  
 Jeden Sonntag – 15.00 Uhr

**Bibelstunde - zum Gespräch über Bibel, Glauben und Alltag**  
 Jeden Mittwoch, 19.00 Uhr

**Büchertisch - Christliche Literatur, Karten, Bildbände, Losungen und Kalender**  
 Verkauf vor und nach unseren Veranstaltungen oder nach Absprache mit Ruth Neubert. (Telefon: 034205/84670)

Angaben unter Vorbehalt. Bitte beachten Sie die aktuellen Hinweise im Schaukasten am Haus der Eisenbahnstr. 23.

**EV. KIRCHENGEMEINDEN ALTRANSTÄDT,  
 GROSSLEHNA, SCHKEITBAR UND THRONITZ**

„Erfahrung. /Erfahrung sammeln/ in Wäldern/ Bergen/ Städten/ in den Augen/ der Menschen/ in Gesprächen/ im Schweigen.“  
 (Rose Ausländer)  
 So kann es im Kleinen jetzt sein, und so wird es wieder im Größeren sein!

Bleiben Sie alle behütet!  
*Pfarrer Oliver Gebhardt*

**Einladungen in unsere Kirchen an alle:**

**Sonntag, 14. Februar 2021:**  
 10.00 Uhr, Großlehna: Andacht Gemeindediakon im Ruhestand Gerhard Schöber

**Sonntag, 21. Februar:**  
 10.00 Uhr, Altranstädt: Andacht Pfarrer Gebhardt  
 14.00 Uhr, Schkeitbar: Andacht Pfarrer Gebhardt

**Sonntag, 28. Februar:**  
 10.00 Uhr, Großlehna: Andacht Lektor Henry Losse-Eder

**Mittwoch, 3. März:**  
 15.00 Uhr, Schkeitbar/ Pfarrgarten: Gemeindegottesdienst - Pfarrer Gebhardt

**Sonntag, 7. März:**  
 10.00 Uhr, Schkeitbar: Andacht Pfarrer Gebhardt  
 14.00 Uhr, Altranstädt: Andacht Lektor Losse-Eder  
 17.00 Uhr, Thronitz: Abendandacht an der Kirche Pfarrer Gebhardt

**Montag, 8. März:**  
 14.00 Uhr, Altranstädt/ Pfarrgarten: Frauenkreis Pfarrer Gebhardt

**Mittwoch, 10. März:**  
 14.00 Uhr, Thronitz/ an der Kirche: Frauenkreis Pfarrer Gebhardt

**Sonntag, 14. März:**  
 10.00 Uhr, Großlehna: Andacht Lektor Losse-Eder

**Mittwoch, 16. März:**  
 14.00 Uhr, Großlehna/ Garten am Pfarrhaus: Frauenkreis Pfarrer Gebhardt

**Unsere regelmäßigen Kreise werden gemäß der Corona-Schutzverordnung und unter der Beachtung der Coronaregeln stattfinden:**

**Pfarrbereich Kitzen-Schkeitbar**  
 Pfarrer Oliver Gebhardt, Pfarramt Kitzen-Schkeitbar, Kitzen, Brunnengasse 1 in 04523 Pegau, Tel.-Nr.: 034203 – 54841, E-Mail: kirchekitzenschkeitbar@kk-mer.de  
 Pfarrer direkt: oliver.gebhardt@kk-mer.de  
**Sprechzeiten der Pfarramtssekretärin**, Frau Tintemann, immer dienstags von 15.00 bis 19.00 Uhr und mittwochs von 15.00 bis 17.00 Uhr im Pfarramt in Kitzen

**Ihr Versicherungspartner vor Ort:**

**Subdirektion Glusa & Partner**  
 Leipziger Str.70 - 04420 Markranstädt  
 Tel 034205 453560  
 dirk.glusa@ergo.de  
 www.dirk-glusa.ergo.de

**ERGO**

**Zu Vermieten**

<b>2-Raum-Wohnung</b> Albertstraße 1. OG, ◦ Badewanne ◦ 60 m <sup>2</sup> für 270,00 € kalt, 400,00 € warm ◦ ab Mai 2021 frei	<b>3-Raum-Wohnung</b> Albertstraße DG, ◦ 2 Bäder/WC ◦ 95 m <sup>2</sup> für 410,00 € kalt, 650,00 € warm ◦ ab April 2021 frei
--	--

**Weitere Informationen,  
 Tel. 034205-44354.**

**MHS MASSIV HAUS SACHSEN**

**Ihr neues Zuhause:**  
 Individuell geplant, kompetent beraten und massiv gebaut.

**Massiv Haus Sachsen GmbH**  
 Die bessere Alternative zum Architektenhaus  
 www.massiv-haus-sachsen.de

Zschortauer Str. 71  
 04129 Leipzig  
 Tel.: 0341 46 37 610

## KONTAKTADRESSEN

**Stadt Markranstädt**

Markt 1, 04420 Markranstädt  
Tel. 034205 61-0  
Fax 034205 88246  
post@markranstaedt.de

**Öffnungszeiten:**

Die Stadtverwaltung bleibt weiterhin geschlossen. Bei unaufschiebbaren und dringenden Angelegenheiten bitten wir um eine telefonische Terminabsprache. Ihre Anfragen können unter der Rufnummer 034205/61-0 zu folgenden Zeiten gestellt werden

Montag 8 – 15 Uhr  
Dienstag 8 – 15 Uhr  
Mittwoch 8 – 15 Uhr  
Donnerstag 8 – 15 Uhr  
Freitag 8 – 12 Uhr

**Bürger Rathaus Markranstädt**

Markt 1, 04420 Markranstädt  
Tel. 034205 61-0  
Fax 034205 61-145

**Öffnungszeiten:**

Montag: 8 – 12 Uhr  
13 – 15 Uhr  
Dienstag: 8 – 12 Uhr  
13 – 18 Uhr  
Mittwoch: geschlossen  
Donnerstag: 8 – 12 Uhr  
13 – 17 Uhr  
Freitag: 8 – 12 Uhr

**Bürgermeistersprechstunde**

jeden 4. Dienstag im Monat von  
15 bis 18 Uhr

**Stadtbibliothek**

Parkstraße 9, Tel. 034205 44752  
Fax 034205 44761  
*vorübergehende Öffnungszeiten:*  
Mo – Do 14 – 18 Uhr  
(Änderungen vorbehalten)

**Heimatmuseum**

Altes Ratsgut, Hordisstraße 1  
(Eingang Gebäuderückseite)  
heimatmuseum@markranstaedt.de  
Aktuell geschlossen

**Büro für Stadtgeschichte**

Leipziger Straße 17  
Tel. 034205 208949

**Bürozeiten:**

Di, Do 9 bis 12 Uhr  
Di, Do 13.30 bis 15.30 Uhr

**Jugendclub Markranstädt**

Am Stadtbad 31, Tel. 034205 411394  
*Öffnungszeiten:* Mo – Do 14-18 Uhr

**Jugendclub Großlehma**

Merseburger Straße 4

Tel. 034205 411394  
*Öffnungszeiten:* Aktuell geschlossen

**Seniorenrat d. Stadt Markranstädt**

Markt 1, 04420 Markranstädt  
senioren@markranstaedt.de  
Ansprechpartner: Steffi Herbst,  
Bernd Meißner

**Sprechstunde des Friedensrichters**

Schiedsstelle, Frau Anke Römer,  
jeden 2. Donnerstag im Monat,  
18 bis 19 Uhr  
Rathaus, Markt 1, Zimmer 1

**Kommunales Jobcenter Landkreis Leipzig**

Standort Markkleeberg  
Tel. 03437 98460

**Abfallwirtschaft Landkreis Leipzig**

Tel. 034299 706055 (neu)

**Notrufnummern**

Vertragsärztlicher Notdienst:  
0341 19292  
Feuerwehr / Rettungsdienst: 112  
Polizei: 110  
Rettungswache Markranstädt:  
034205 42168  
Polizeirevier Leipzig-Südwest:  
Tel. 0341 94600

**Beratungsstellen****Allgemeine Beratungsstelle „Durchblick“**

Mehrgenerationenhaus  
Weißbachweg 1,  
Tel. 034205 699780  
durchblick@markranstaedt.de  
*Öffnungszeiten:*

Di, Do 8 bis 12 Uhr  
Di 14 bis 18 Uhr

und nach Vereinbarung

**Beratungsstelle der Diakonie Leipziger Land**

Schulstr. 7, Termine n. Vereinbarung  
Familienberatungsstelle  
Tel. 034205 209545  
Mail kjf@diakonie-leipziger-land.de  
Schuldnerberatung  
Tel. 03433 274020  
Mail sb.borna@diakonie-leipziger-land.de

Schwangerschafts(konflikt)beratung  
Dienstag 8-14 Uhr, u. n. Vereinbarung  
Tel. 0176 76763222  
skb@diakonie-leipziger-land.de

**Beratungsstelle des DRK Kreisverbandes Leipzig-Land e. V.**

Eisenbahnstraße 16  
Suchtberatung (Di + Mi 8 – 14 Uhr)  
Termine nach Vereinbarung  
Tel. 034205 44340

Schwangerschafts-, Familien-,  
Paar- u. Lebensberatung (Do 8.30 – 12  
/ 13.30 – 16 Uhr), Tel. 034205 84280

**Energieberatungsstelle der Verbraucherzentrale Sachsen**

jeden 4. Donnerstag im Monat  
15 bis 17 Uhr, Rathaus, Beratungs-  
raum, 1. Etage Terminvergabe unter  
0800 809802400

**Rentenberatung des Versicherungsältesten der Deutschen Rentenversicherung Mitteldeutschland**

Herr Nüßlein – Beratung in Markran-  
städt, Mehrgenerationenhaus, Weiß-  
bachweg 1, jeden 2. / 4. Montag im  
Monat 13 – 19 Uhr, Bitte Termine ver-  
einbaren unter: 0341 3586624

**Fundtiere****Erster Freier Tierschutzverein Leipzig und Umgebung e. V.**

Tel.: 0341 911 715 4  
Mobil: 0171 650 594 4  
Mail: info@tierheim-leipzig.de

**Kindertageseinrichtungen / Horte**

**Ev.-Luth. Kindertagesstätte „Marienheim-Storchennest“**  
Marienstraße 5 – 7, Markranstädt  
Tel. 034205 87337

**Kita „Waldknuffel“ (AWO)**

Am Hoßgraben 7, Markranstädt  
Tel. 034205 88220

**Kita „Forscherinsel“ (AWO)**

Am Alten Bahnhof 21 A,  
OT Seebenisch,  
Tel. 034205 411382

**Kita „Spatzennest“ (DRK)**

Dorfstraße 1, OT Räpitz  
Tel. 034444 20138

**Kita „Spatzenhaus“ (Volkssolidarität)**

Sportlerweg 5, OT Altranstädt  
Tel. 034205 99245

**Kita „Weißbachzwerge“ (AWO)**

Weißbachweg 1, Markranstädt  
Tel. 034205 44927

**Kita „Am Stadtbad“ (DRK)**

Am Stadtbad 35, Tel. 034205 998595  
**Hort Markranstädt/Baumhaus (AWO)**

Neue Straße 29, Markranstädt  
Tel. 034205 209341 (Baumhaus)

Tel. 034205 404716 (Schulgebäude)

**Hort „Weltentdecker“ (AWO)**

Ernst-Thälmann-Straße 8, OT Gärnitz  
Tel. 034205 58878

**Hort „Nils Holgersson“**

(Volkssolidarität), Schwedenstraße 1,  
OT Großlehma, Tel. 034205 427613

**Kindertagespflege****Doreen Kaudelka „Spatzennest“**

Faradaystr. 30, Tel. 034205 45653

**Steffi Krabbes „Zapfenklein“**

Göhrenzer Str. 14,

Tel. 034205 88176

**Kathrin Friedrich „Zwergenland“**  
Am Grünen Zweig 4, Tel. 0177  
6872837

**Schulen****Grundschule Markranstädt**

Neue Straße 31, Tel. 034205 4047-00

**Grundschule Kulkwitz**

Ernst-Thälmann-Straße 8, OT Gärnitz  
Tel. 034205 58879

**Grundschule „Nils Holgersson“**

Schwedenstraße 1, OT Großlehma  
Tel. 034205 42760

**Oberschule Markranstädt**

Parkstraße 9, Markranstädt  
Tel. 034205 88257

**Gymnasium Markranstädt**

Parkstraße 9, Markranstädt  
Tel. 034205 88005

**Musik- und Kunstschule****Landkreis Leipzig**

Unterrichtsorte: Kindertagesein-  
richtungen, Mehrgenerationenhaus,  
Grundschulen, Gymnasium,  
Tel. 03433 26970

**Mehrgenerationenhaus / Volks-  
hochschule Leipziger Land**

Weißbachweg 1  
Tel. 034205 449941

## IMPRESSUM

**Markranstädt informativ**

Amtsblatt und Stadtjournal der Stadt  
Markranstädt mit den Ortschaften  
Frankenheim, Göhrenz, Großlehma,  
Kulkwitz, Quesitz und Räpitz  
**Herausgeber:** Stadt Markranstädt  
**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Stadt Markranstädt

**Verantwortlich für den nichtamtlichen  
Teil:** Stadtverwaltung,

oder die Beitragsverfasser  
**Grafisches Konzept / CI:**  
Sehsam GmbH, Büro für Gestaltung

**Verantwortlich für das  
Markranstädter Stadtjournal  
und Anzeigen:** Bernd Schneider  
(V. i. S. d. P.)

**Gesamtherstellung:** Druckhaus Borna  
Abtsdorfer Str. 36 • 04552 Borna  
Tel. 03433 207328 • Fax 207331  
www.druckhaus-borna.de

**Vertrieb:** Druckhaus Borna

Erscheint monatlich mit einer Auflage  
von 14.000 Exemplaren, kostenlos  
an die Firmen und Haushalte in  
Markranstädt und seinen Ortsteilen  
sowie zusätzlich in Rückmarsdorf,  
Kitzen und Dölzig. Zusätzliche  
Exemplare erhalten Sie über die  
Stadtverwaltung.

Nachdruck bzw. Verwendung von  
redaktionellen Beiträgen, Grafiken  
und Bildern aus dem amtlichen und  
nichtamtlichen Teil des Stadtjournals,  
auch auszugsweise, nur mit vorheriger  
schriftlicher Genehmigung durch die  
Stadtverwaltung Markranstädt möglich.

**Laufende Ausgaben-Nr.:** 128 (02/2021)

**Erscheinungstermin:** 13.02.2021

**Redaktionsschluss:** 26.01.2021

Die nächste Ausgabe erscheint am  
13.03., Redaktionsschluss: 23.02.2021,

Anzeigenschluss: 22.02.2021

**AKTUELL**

**7-Seen-Wanderung: Winterwandern auch im Lockdown**

Wem im Home-Office die Bewegung fehlt, der kann sich bei der Aktion #Meine7SW Winteredition eigene Wanderziele stecken und sich anschließend selbst belohnen. Bis zum Startschuss im Mai gibt es noch viele Wege, die man in seiner unmittelbaren Umgebung erkunden kann. „Wir wollten die teilweise bewegungsarmen, manchmal etwas grauen Monate bis zu echten 7-Seen-Wanderung, mit unserem reich gefüllten Finisherpaket überbrücken“, erklärt Hannes Hildebrandt, Projektleiter des Großevents. „So kann jeder, wo und wann er will, eine beliebige Strecke wandern und bei uns einreichen. Als Belohnung erhalten unsere Wanderer ein prall gefülltes Finisherpaket“, so Hildebrandt. „Es gibt eine richtig schöne Winter-Wandertasse, eine Holzmedaille, eine Urkunde und viele Geschenke unserer Sponsoren. Gerade in der anstehenden Ferienzeit ist unsere Winteredition eine gelungene Abwechslung für Eltern und ihre Kinder. Ein Blick auf die 7-Seen-Wanderung im Mai lässt viele Eltern frohlocken. Bei den 16 Kinder- und Familientouren warten so einige Überraschung auf abenteuerlustige Familien. Die Anmeldung für alle 75 Wandertouren ist online unter [www.7seen-wanderung.de](http://www.7seen-wanderung.de) oder bei allen Vorverkaufsstellen möglich. Auch hier versprechen die Sportfreunde allen Wanderfreunden eine Überraschung. Im Pösna Park, dem neuen Partner der 7-Seen-Wanderung, erhält man bei der Anmeldung zu seiner Lieblingstour einen einzigartigen grünen Wanderbeutel als Geschenk mit dazu. Wer es nicht zur Voranmeldung in den Pösna Park schafft, der kann sich den Beutel nach der 7-Seen-Wanderung durch Vorzeigen seiner Urkunde abholen. Die Anzahl der Beutel ist jedoch begrenzt und so lohnt der frühzeitige Ausflug in den Pösna Park jetzt schon.

**Gewinnspiel gesucht?**

Gerne senden wir Ihnen ein Finisherpaket zu und Sie können es, in Absprache mit uns, verlosen. Bitte melden Sie sich dafür bei Josephine Bock unter 0341 60076626.

*pm, Sportfreunde Neunseenland e.V.*



**Ihre KONFITOREI hat GEÖFFNET**

[www.cafehaus-flemming.com](http://www.cafehaus-flemming.com) (034205)87428  
auch Online - Schulstraße 2 Markranstädt

**Markranstädt informativ – Werbung, die ankommt!**

**Die nächste Ausgabe erscheint am 13.03.2021.**  
Rückmeldungen wegen einer Anzeigenschaltung bearbeiten wir noch **bis spätestens zum 25.02.2021**

**Ihr Ansprechpartner für eine Anzeigenschaltung**  
Kontakt: Druckhaus Borna, Janett Greif,

Rufen Sie mich zu unseren **Geschäftszeiten (08.45 - 15.30 Uhr)** unter der Telefonnummer **0173 6546986** oder schreiben Sie mir eine E-Mail an [janett.greif@druckhaus-borna.de](mailto:janett.greif@druckhaus-borna.de)



**Hindernislauf CrossDeLuxe: Mit Optimismus in die Schlamm Saison**

Vom 24. bis 26. September 2021 heißt es für die Fans von Sachsens größten Hindernislauf wieder: Laufschuhe an und rein ins schmutzige Vergnügen. Mit mittlerweile 3 Standorten in Sachsen zählt der CrossDeLuxe zu den wohl erfolgreichsten deutschen Hindernisläufen.

Auch 2021 verwandelt sich der Markkleeberger See wieder in Leipzig's größten Schlamm-Spielplatz und bietet rund 5.000 Schlammfans eine einzigartige Kulisse mit über 30 verrückten Hindernissen. Wir versprechen, dass wir gerade nach diesen Zeiten der Entbehrung richtig Gas geben werden, um das Outdoor-Erlebnis besonders unvergesslich zu gestalten“, so Henrik Wahlstadt Vereinsvorsitzender des Sportfreunde Neuseenland e. V. „Wir haben mittlerweile einen der größten Hindernisläufe in Sachsen und wir werden in diesem Jahr unseren Fans eine Menge Erlebnisse 2021 bieten. Klar ist uns auch, dass gerade jetzt alle zögerlich sind, aber wir glauben fest an unsere Events und möchten allen Mut machen.“, freut sich Wahlstadt. So wurden bereits einige 9 Kilometer-Slots und ein 18 Kilometer-Slot geschlossen. Eine Neuerung in diesem Jahr, ist ein gesondertes Family-CrossDeLuxe-Wochenende in Leipzig vom 18.-19. September. Auch hier laufen die Anmeldungen richtig gut und wer mit Kind und Kegel noch einen Startplatz ergattern möchte, sollte sich ranhalten. „Lange werden wir das Anmeldeportal nicht mehr offen haben, denn die Starterzahl ist begrenzt“, so Wahlstadt. Termine und Streckeninformationen erhält man unter [www.crossdeluxe.de](http://www.crossdeluxe.de). Ausführliche Informationen zu allen CrossDeLuxe-Veranstaltungen inklusive Streckenkarten, Hindernissen und Impressionen vom Vorjahr findet man unter [www.crossdeluxe.de](http://www.crossdeluxe.de).

*Sportfreunde Neuseenland e. V., (Sportgraf GmbH && Co KG)*

- zubereitet vor Ort
- geliefert vor Ort
- für die Menschen vor Ort



- ➔ Lieferservice an 365 Tagen im Jahr
- ➔ köstliche Vielfalt gutbürgerlicher Küche
- ➔ alles täglich frisch und liebevoll zubereitet
- ➔ Auswahl à la carte aus zwei Menüangeboten
- ➔ Lieferung täglich ab 11 Uhr

Fordern Sie den aktuellen Menüplan per E-Mail unter: [info@ranstaedtereck.de](mailto:info@ranstaedtereck.de)



## TIPPS



### Familienkasse zieht positive Bilanz

Die Familienkasse der Bundesagentur für Arbeit hat die Auszahlung des Kinderbonus weitestgehend abgeschlossen. Die Bundesregierung hatte im letzten Jahr im Rahmen des Corona-Konjunkturpakets beschlossen, für jedes im Jahr 2020 kindergeldberechtigte Kind 300 € als Unterstützung ausbezahlen. Der Kinderbonus wurde mit dem zweiten Corona-Steuerhilfegesetz geregelt, um den wirtschaftlichen Folgen der Corona-Pandemie entgegen zu treten. Er sollte die geschwächte Kaufkraft stärken und indirekt Arbeitsplätze sichern. Mit dem Kinderbonus sollten dabei besonders Familien mit geringerem bis mittlerem Einkommen und mehreren Kindern finanziell unterstützt werden. In den Monaten September und Oktober wurde der Kinderbonus in zwei Raten überwiesen – zunächst für Kinder, für die im Monat September ein laufender Anspruch auf Kindergeld bestand. In den Monaten November und Dezember erfolgte dann die Auszahlung des Kinderbonus für diejenigen Kinder, für die mindestens in einem anderen Monat des Jahres 2020 ein Anspruch auf Kindergeld vorlag. Obwohl es nur eine kurze Vorlaufzeit gab, hat die Familienkasse damit den Betrag in knapp 10 Millionen Fällen für insgesamt über 16 Millionen Kinder ohne größere Verzögerungen ausgezahlt. Für Kinder, die noch im Jahr 2020 geboren wurden und für die bislang kein Antrag auf Kindergeld gestellt wurde, kann der Kinderbonus auch im Jahr 2021 nachträglich ausgezahlt werden. Voraussetzung ist, dass für die betroffenen Kinder ein Anspruch auf Kindergeld für mindestens einen Monat des Jahres 2020 entsteht. Der Antrag auf Kindergeld kann direkt online ausgefüllt werden. Informationen zur Antragstellung gibt es unter [www.familienkasse.de](http://www.familienkasse.de).

pm, Bundesagentur für Arbeit

### „Mitteldeutschland-Monitor“: Mehrheit befürwortet Kohleausstieg und Strukturwandel

Die Mehrheit der Menschen im Mitteldeutschen Revier befürwortet den Kohleausstieg und den damit verbundenen Strukturwandel. Als zentrale Herausforderungen werden dabei die Schaffung attraktiver, gut bezahlter Arbeitsplätze sowie der Ausbau der digitalen Infrastruktur gesehen. Das sind zwei der Ergebnisse des erstmals erhobenen „Mitteldeutschland-Monitor“. Die repräsentative Online-Befragung im Auftrag der Europäischen Metropolregion Mitteldeutschland untersucht das Meinungsbild in Leipzig, Halle und den Landkreisen Altenburger Land, Anhalt-Bitterfeld, Burgenlandkreis, Leipzig, Mansfeld-Südharz, Nordsachsen und Saalekreis zum Strukturwandel infolge des Kohleausstiegs.

„Mit dem Mitteldeutschland-Monitor liegt erstmals eine repräsentative Befragung zur Haltung der Bevölkerung im Mitteldeutschen Revier zum Strukturwandel vor. Die Ergebnisse zeigen die grundsätzliche Bereitschaft der Menschen zur Veränderung. Gleichzeitig fehlt vielen noch eine starke Vision für neue wirtschaftliche Perspektiven nach dem Kohleausstieg. Das ist ein klarer Arbeitsauftrag an Länder, Landkreise und Kommunen stärker als bisher an einer gemeinsamen, zukunftsorientierten Strategie zur Regionalentwicklung zu arbeiten“, erklärt Werner Bohnenschäfer, Leiter des Projektes „Innovationsregion Mitteldeutschland“ bei der Europäischen Metropolregion Mitteldeutschland.

### Die Ergebnisse kurz zusammengefasst

- Mehrheit der Bevölkerung befürwortet Energiewende, Kohleausstieg und Strukturwandel
- Höhere Löhne und digitale Infrastruktur als kritische Erfolgsfaktoren
- Wunsch nach starker Vision, mehr Kooperation und Kommunikation beim Strukturwandel
- Hohe Zustimmungswerte für Zukunftstechnologien und erneuerbare Energien

Für den „Mitteldeutschland-Monitor“ wurden im November 2020 durch das Leipziger Marktforschungsunternehmen MAS Partners 1.038 Personen in Leipzig, Halle und den Landkreisen Altenburger Land, Anhalt-Bitterfeld, Burgenlandkreis, Leipzig, Mansfeld-Südharz, Nordsachsen und Saalekreis befragt. Die kompletten Ergebnisse sind unter [www.mitteldeutschland-monitor.de](http://www.mitteldeutschland-monitor.de) abrufbar. Die Studie ist als Langzeitmonitor angelegt und soll zukünftig jährlich wiederholt werden. (red gekürzt)

pm, Metropolregion Mitteldeutschland

## Fahrschule LUPA

Inhaber S. Reinhardt – seit 1977 –



B

BE

A

A 1

A 2

Moped

Mofa

Am Hoßgraben 11 • 04420 Markranstädt  
Mobil: 0170 7371040  
E-Mail: [fahrschule-lupa@t-online.de](mailto:fahrschule-lupa@t-online.de)

Telefon: 034205 58309

▶ Jetzt Urlaub  
buchen und  
zusätzlich 5%\* sparen!

Frag dein  
Reisebüro!

Gleiche Preise  
wie im Internet.

PERSONLICH

INDIVIDUELL

KOMPETENT



**Reiseprofi  
Markranstädt**

Leipziger Straße 18 • 04420 Markranstädt  
Tel.: 034205208900 • Mobil: 0157 81714557  
[reiseprofi.markranstaedt@gmail.com](mailto:reiseprofi.markranstaedt@gmail.com)  
[www.reiseprofiammarkt.de](http://www.reiseprofiammarkt.de)

VERSICHERUNG

- Anzeige -

**Abschließen, wenn es eigentlich schon zu spät ist!**

**Auch laufende Zahnersatzbehandlungen lassen sich absichern.**

Es ist unvermeidlich: Zähne erkranken oder müssen mit zunehmendem Alter ersetzt werden. Bereits ab dem Alter 20 steigt das Risiko von Zahnerkrankungen. Wer vor dem Zahnarztbesuch jedoch nicht rechtzeitig mit einer Zahnzusatzversicherung vorgesorgt hat, muss später tief in die eigene Tasche greifen.

Denn bei den normalen Zahnzusatzversicherungen gilt: bereits laufende oder angeratene Zahnersatzmaßnahmen können nicht abgesichert werden. Ein brennendes Haus kann schließlich auch nicht mehr versichert werden.

Doch genau das ändert die ERGO Krankenversicherung mit Zahnersatz-Sofort. Der Tarif bietet auch dann eine Leistung für Zahnersatz, wenn die Behandlung schon angeraten oder begonnen wurde. Und das sogar bis 6 Monate nach Beginn der Behandlung.

Und das ist einzigartig. „Zahnersatz Sofort ist Deutschlands einzige Zahnzusatzversicherung“, so Experte Sebastian Hahn, „die Sie auch abschließen können, wenn es eigentlich schon zu spät ist.“

Der ERGO Tarif verdoppelt den Festzuschuss der Krankenkasse und erstattet damit den gleichen Betrag wie die GKV

– auf bis zu 100 % der erstattungsfähigen Gesamtrechnung. Und das ganz ohne Gesundheitsfragen, ohne Wartezeiten und ohne tarifliche Erstattungshöchstgrenzen.

Oder wollen Sie nur zukünftige Behandlungen absichern? „Dann empfehle ich unser umfangreiches Produktangebot vom Basisschutz bis hin zum Premiumschutz für Zahnerhalt und Zahnersatz“, sagt Sebastian Hahn. Diesen Schutz findet übrigens auch Finanztest (Ausgabe 5/2018) „sehr gut“.



- ▶ Sebastian Hahn  
Generalagentur der ERGO  
Beratung und Vertrieb AG  
Leipziger Str. 70,  
04420 Markranstädt  
Tel 034205 453562,  
Fax 034205 453561  
se.hahn@ergo.de  
www.se-hahn.ergo.de



Von: Sebastian Hahn



**Einzigartig  
am Markt!**

**Keine  
Gesundheits-  
fragen!**

**Für ein Lächeln  
ist es nie zu spät.**

Mit **ERGO Zahn-Ersatz-Sofort** erhalten Sie Leistungen auch, wenn die Behandlung schon begonnen wurde.

**Subdirektion Glusa & Partner  
Versicherungen seit 1990**

Sebastian Hahn  
Leipziger Str. 70 - 04420 Markranstädt  
Tel 034205 453562  
se.hahn@ergo.de  
www.se-hahn.ergo.de



## STELLENMARKT

## Die Ausbildungsqualität leidet – Azubis in der Pandemie



In den meisten Unternehmen leidet wegen Corona die Qualität der Ausbildung. Längst nicht alle Rückstände können nachgeholt werden. (Grafik: Randstad/txn)

Das Corona-Virus wirkt sich auf vielen Ebenen auf das Berufsleben aus. Auch Auszubildende sind betroffen – vor allem, weil Präsenzveranstaltungen weitgehend ausfallen. Wie die Randstad-ifo-Personalleiterbefragung zeigt, entstanden dadurch in 72 Prozent der Unternehmen Lücken in der Wissensvermittlung für Azubis. In weniger als der Hälfte der Fälle konnte die Lücken geschlossen werden. Nur 27 Prozent der Unternehmen gaben an, dass die Corona-Maßnahmen keine Auswirkungen auf die Berufsausbildung hatten. „Geschlossene Berufsschulen, Betriebe im Homeoffice – die wichtige Kombination aus praktischen und theoretischen Lerneinheiten wurde in der Pandemie in vielen Ausbildungsbetrieben stark beeinträchtigt“, weiß Dr. Christoph Kahlenberg, Leiter der Randstad Akademie. Die gute Nachricht: Trotz der Einschränkungen konnten 88 Prozent der Azubis ihre Lehrzeit erfolgreich abschließen. Obwohl im verarbeitenden Gewerbe besonders viele Auszubildende mit erschwerten Lernbedingungen zu kämpfen hatten, konnten die Defizite dort am schnellsten aufgeholt werden. „Durch die hohe Ausbildungsdichte hat die Branche ein sehr stabiles Netzwerk. Rückstände konnten daher schnell wieder aufgeholt werden“, so Dr. Kahlenberg. „Der beste Weg, Wissenslücken zu vermeiden, ist eine Lernkultur in der betrieblichen Praxis zu etablieren, die den gegenseitigen Austausch fördert. Auf diese Weise können sich Netzwerke bilden, die auch dann Bestand haben, wenn der Austausch für einen längeren Zeitraum nur online stattfindet.“

txn

## Sächsische IHKs ziehen trotz Corona eine positive Ausbildungsbilanz für 2020

Der sächsische Ausbildungsmarkt musste 2020 im Zuge der Covid 19-Pandemie und ihrer Bekämpfung erwartungsgemäß Einbußen verkraften. So sank die Zahl der neu abgeschlossenen Ausbildungsverträge in den IHK-Betrieben des Freistaates gegenüber dem Vorjahr.

Insgesamt haben sich landesweit 10.682 junge Frauen und Männer für eine duale Ausbildung in den zur IHK gehörenden Berufsfeldern entschieden. Das entspricht einem Rückgang von 697 Verträgen oder 6,1 % gegenüber dem Jahr 2019. Mit Blick auf die drei Kammerbezirke zeigen sich regionale Unterschiede. Im Einzugsgebiet der IHK zu Leipzig fiel der Rückgang mit 3,5 % am geringsten aus. Neu abgeschlossen wurden hier 2.983 Lehrverträge. Es folgen die IHK-Bezirke Chemnitz mit 3.620 Neuverträgen (- 6,8 %) und Dresden mit 4.079 Neuverträgen (- 7,4 %).

Bei den TOP-5-Berufsfeldern mit den meisten Lehrverhältnissen hat es gegenüber dem Vorjahr hingegen kaum Veränderungen gegeben: Mit 2.267 wurden die meisten Verträge im Bereich des Handels abgeschlossen. Es folgen knapp dahinter mit 2.028 bzw. 2.026 Neuverträgen die Berufe der Metalltechnik und die Kaufmännischen Büroberufe. Abgerundet wird die Spitzengruppe von den Berufen der Hotellerie und Gastronomie (1.062) und der Elektrotechnik (942).

Kristian Kirpal, Präsident der IHK zu Leipzig, zieht ein positives Fazit: „Dass die Ausbildungszahlen in Sachsen und der Region Leipzig trotz branchenübergreifender Belastungen durch die Corona-Pandemie im Jahr 2020 nur sehr moderat zurückgegangen sind, ist ein beachtliches und ermutigendes Ergebnis. Zumal wir deutlich unter dem bundesweit zu verzeichnenden Rückgang von -11 % liegen. Das verdeutlicht einmal mehr: Für die regionalen Unternehmen hat die Ausbildung ihres Fachkräftenachwuchses weiter allergrößte Bedeutung. Bemerkenswert ist zudem, dass eigenen Erhebungen zufolge 92 % der sächsischen Azubis ihre betriebliche Ausbildung in den IHK-Betrieben normal fortführen bzw. zeitweise durch Homeoffice ergänzen konnten. Dafür möchten wir den Personalverantwortlichen sowie Ausbilderinnen und Ausbildern unseren größten Respekt und Dank aussprechen. Der befürchtete Einbruch auf dem Ausbildungsmarkt konnte durch diese bemerkenswerte Gemeinschaftsleistung abgewendet werden. Das sollte jetzt für alle Beteiligten Ansporn sein, auch in diesem und den folgenden Jahren ein hohes Ausbildungsniveau aufrechtzuerhalten.“

pm, IHK zu Leipzig

**Beratung - Planung - Installation - Service**  
**Intelligente Haustechnik**  
**Ihr Partner im Elektroinstallationshandwerk**

**LUTZ RAU**

**Elektroinstallationen GmbH & Co.KG**

**Jetzt über Ausbildungsmöglichkeiten informieren:**  
**Schnuppertag bei uns in der Firma – Sie entscheiden wann, rufen Sie uns an! Auch samstags möglich.**

Gewerbeviertel 12      Tel.: 034205 713-0  
04420 Markranstädt      Fax: 034205 713-21  
info@lutz-rau-elektro.de      Funk: 0178 5664726

Sozialstationen / Soziale Dienste  
Leipzig und Umland gGmbH



**PFLEGEDIENST MARKKRANSTÄDT**

- Häusliche Kranken- und Altenpflege
- Betreuungs- und Entlastungsleistung nach §45 b SGB XI
- Ambulante Hauswirtschaftspflege
- Beratungsbesuche und soziale Betreuung
- Betreutes Wohnen in den Markttarkaden in Markranstädt
- Urlaubs- und Verhinderungspflege
- Vermittlung von Pflegeheimplätzen in den DRK-Altenpflegeheimen Taucha u. Zwenkau

Pflegedienstleiterin  
**Sabine Niedermeyer**  
Eisenbahnstr. 16,  
04420 Markranstädt

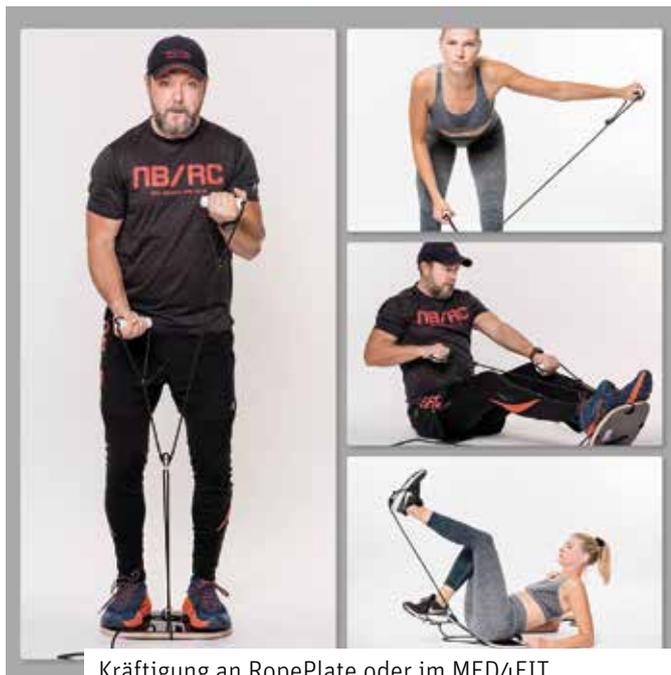
Telefon:  
034205 / 87116



**BILDUNG**

- Anzeige -

**Rehasport im MED4FIT oder Sport zu Hause!**



Kräftigung an RopePlate oder im MED4FIT

Auch wenn die Corona-Maßnahmen für normale Fitness-Sportler noch keine Möglichkeiten bieten ihr Gym wieder zu besuchen, so ist es doch noch möglich für alle die, die eine Rehaverordnung vom Arzt haben oder bekommen können. Das MED4FIT in Markranstädt hat deswegen für diese Zeit sein Konzept aktuell so umgestellt, dass die Abstände und Regeln gut eingehalten werden können. Die 300 qm Halle mit einer Höhe von ca. 10 Metern bietet dafür genügend Raum und nahezu unbegrenzte Trainingsmöglichkeiten. Wer keine Rehaverordnung hat, dem bleibt aktuell aber nur das Training zu Hause. Hier ist die RopePlate, ein kleines multikomplexes Gerät, eine super Alternative. Sie wurde erst 2020 von Sportlehrern und Ärzten in Sachsen entwickelt und bietet 35 Kraftübungen mit gratis Trainings-APP und Belastungen bis zur individuellen Maximalkraft auf gerade mal 0,5 qm und einem Eigengewicht von ca. 3 kg. Durch die aktuelle Aktion ist es möglich das kleine Seilzug-Geräte 30 Tage kostenlos zu Hause zu testen und eine persönliche gratis Video-Einweisung mit einem Personal-Trainer zu erhalten. Mehr Infos unter [www.ropeplate.de](http://www.ropeplate.de).

Quelle: Med4Fit

**Markranstädt informativ – Werbung, die ankommt!**

Die nächste Ausgabe erscheint am 13.03.2021.  
Rückmeldungen wegen einer Anzeigenschaltung bearbeiten wir noch bis spätestens zum 25.02.2021



Markranstädt informativ *online*

[www.druckhaus-bornade.de](http://www.druckhaus-bornade.de)



**Den Arztbesuch nicht aufschieben**

**Auch während der Corona-Pandemie gilt: Bei Beschwerden zum Arzt gehen**

Bereits zu Beginn der Covid-19-Pandemie ging die Zahl der Arztbesuche vor allem bei Fachärzten deutlich zurück. Doch Krankenkassen und Mediziner warnen: Nicht jede Behandlung oder Operation sollte aufgeschoben werden. Und wer bei akuten Beschwerden zögert, setzt seine Gesundheit aufs Spiel. Der Kardiologe Professor Dr. Helge Möllmann aus Dortmund etwa befürchtet, dass es zu dauerhaften Herzschäden bei Patienten kommen kann, die ernste Erkrankungen verschleppen: „Deshalb müssen nicht nur Herzinfarkte, sondern auch akute Rhythmusstörungen oder eine sich verschlimmernde Herzschwäche oder Herzklappenerkrankung unbedingt zeitnah behandelt werden.“ Die Initiative „Just Go“ ruft Patienten dazu auf, auch weiterhin zum Arzt zu gehen und Vorsorge- oder Kontrolluntersuchungen wahrzunehmen.

djd (Foto: djd/Abbott)



**Kompetent, menschennah und persönlich**

**Seit 19 Jahren sind wir für sie da:**

- mit ambulanter Pflege (Grundpflege, Behandlungspflege)
- mit Hilfe beim Stellen von Pflegeanträgen
- mit Pflegeplanung und Pflegeberatung
- mit der Organisation von Rezepten, Hilfsmitteln, Terminen
- mit Herz, Hand und Humor
- mit Wissen und Können

Gerne nehmen wir uns Zeit für alle Ihre Fragen zur Pflege

**Kontakt & Beratung:** Am grünen Zweig 1 · 04420 Markranstädt  
Tel. 034205-74600 · Fax. 034205-74630  
info@ginkgopflege.de · [www.ginkgopflege.de](http://www.ginkgopflege.de)

## GESUNDHEIT

## Wohlbefinden steigern

(spp-o) Immer mehr Menschen leiden unter Beschwerden wie Magenschmerzen, Völlegefühl, Blähungen, Magen-Darm-Krämpfen, Übelkeit oder Sodbrennen. Betroffene von lang anhaltenden Beschwerden haben oft einen empfindlichen Magen und kleinste Entzündungen in Magen und Darm. Stress, beispielsweise durch eine hohe berufliche oder private Belastung, ist nicht selten der Auslöser. Zur Linderung eines empfindlichen Magen-Darm-Trakts und häufiger Beschwerden kann die Kraft der Natur helfen, die viele wirksame Heilpflanzen zur Verfügung stellt. Es gibt rein pflanzliche Arzneimittel (z.B. Iberogast Advance) die diese Heilpflanzenextrakte enthalten. Sie helfen den gereizten Verdauungstrakt ab der ersten Einnahme zu beruhigen, das Gleichgewicht längerfristig wiederherzustellen und das Wohlbefinden zu steigern. Treten Magen-Darm-Beschwerden dagegen nicht regelmäßig wiederkehrend, sondern eher kurzfristig akut auf, kann dies andere Gründe haben. Oft bringen z. B. hastiges, schweres oder zu fettiges Essen sowie ungewohnte Gewürze den Verdauungstrakt aus dem Gleichgewicht und lassen die Betroffenen plötzlich unter verschiedenen Magen-Darm-Beschwerden leiden. Meist sind dann die Bewegungsabläufe im Magen-Darm-Trakt, die sogenannte Motilität, beeinträchtigt. Auch hier haben sich natürliche Wirkstoffe bewährt. Das bewährte Arzneimittel mit seinen neun Heilpflanzenextrakten kann hier besonders helfen, die Bewegungsabläufe in Magen und Darm wieder zu normalisieren. Tun Sie sich etwas Gutes, ein kleiner täglicher Spaziergang bringt Magen und Darm auf Touren, macht den Kopf frei und baut ganz nebenbei Stress ab.



(Foto: zinkevych/stock.adobe.com/akz-o)

## Die Krebsmedizin wird immer besser

Biomarker, künstlich sichtbar gemachte Krebszellen und elektrische Felder gegen Tumoren: Was früher als Science-Fiction gegolten hätte, ist heute aktueller Stand in der Krebsmedizin. Große Fortschritte haben bildgebende Verfahren gemacht. Etwa die Positronen-Emissions-Tomografie (PET), die auch das Münchner LMU Klinikum einsetzt. Die PET nutzt eine schwach radioaktiv markierte Substanz, Tracer genannt, die Patienten gespritzt wird. Tumoren haben im Vergleich zu gesundem Gewebe einen veränderten Stoffwechsel. Daher nehmen sie mehr Tracer auf und werden so im PET-Bild besser sichtbar. Diese Methode erlaubt es in Kombination mit Computertomografie (CT), den Krebs sehr präzise von gesundem Gewebe abzugrenzen. Das ist gerade für die Strahlentherapie entscheidend. Die verbesserte Diagnostik ist besonders wichtig im Kampf gegen schwer behandelbare Krebsarten, wie zum Beispiel das Glioblastom. Dieser Hirntumor kann schnell tief in Hirngewebe hineinwachsen und es zerstören. Der Übergang zwischen Tumor und gesundem Gewebe ist fließend. Glioblastome können durch Operationen meist nicht komplett entfernt werden; es folgen Strahlen- und Chemotherapie.

Die Therapie mit TTFelds wird bei Glioblastom-Patienten mithilfe eines tragbaren Geräts begleitend zur Erhaltungstherapie eingesetzt. Informationen: [www.lmu-klinikum.de/strahlentherapie-und-radioonkologie](http://www.lmu-klinikum.de/strahlentherapie-und-radioonkologie)

akz-o

Arzneimittel bequem bestellen und Wege sparen mit unserer App

callmyApo ist die Smartphone-App, mit der Sie ganz einfach und schnell Waren bei uns vorbestellen. Per Foto, Sprachnachricht oder Text

callmyApo gibt's kostenlos für Sie zum Download

Google play App Store

dann erst

**Rats-Apotheke**  
Leipziger Str. 2 • 04420 Markranstädt  
T 034205 - 18 253 • F 034205 - 18 264  
www.facebook.de/Rats-Apo  
www.Gesundheitstempel.de

**Ginkgo-Apotheke**  
Lützner Str. 3 • 04420 Markranstädt  
T 034205 - 88 520 • F 034205 - 59 821  
www.facebook.de/Ginkgo-Apo

Auch Liebe zu Ihrer Gesundheit.



Oh es riecht gut... hier wird gebacken!



# Engel

pflegen & betreuen  
GmbH

*Einfach wohl fühlen!*



Wir haben für Sie 2 schöne Wohnungen mit 24-Stunden Betreuung!

Leipziger Straße 2c • 04420 Markranstädt • Tel.: 03 42 05 / 9 92 33 • [www.pflegedienst-engel.de](http://www.pflegedienst-engel.de)

**Rufen Sie uns an, gerne auch mobil unter 0173 3917543.**

**AKTUELL**

**Der große Wintercheck: 16 Fragen, Antworten und Tipps**

**Winterreifen, Frostschutzmittel, Batterie, Licht: Der ADAC Nordrhein erklärt, worauf Autofahrer im Winter achten sollten. (Teil 3)**

**8. Was passiert, wenn ich jetzt noch mit Sommerreifen erwischt werde?**

Wer bei winterlichen Verhältnissen mit Sommerreifen unterwegs ist, muss mit Bußgeldern und Punkten in Flensburg rechnen. Der einfache Verstoß kostet 60 Euro und bringt einen Punkt in Flensburg. Werden zusätzlich Dritte behindert, erhöht sich das Bußgeld auf 80 Euro. Kommt es wegen der Benutzung der Sommerreifen bei winterlichen Straßenverhältnissen zu einem Unfall, kann dies zur erheblichen Leistungskürzung der Kaskoversicherung wegen grober Fahrlässigkeit führen.

**9. Den Motor im Stand warmlaufen lassen, ist nicht erlaubt. Was passiert, wenn ich es trotzdem mache?**

Diese Methode bringt kaum etwas. Im Stand braucht der Motor deutlich länger, um Betriebstemperatur zu erreichen. Durch das Warmlaufenlassen steigt der Spritverbrauch, die Umwelt wird extrem belastet und auch der Motorverschleiß erhöht sich.

**10. Warum sollte man im Winter, wenn das Auto kalt ist, nicht mit Jacke einsteigen und losfahren?**

Gerade im Winter ist die Verlockung groß, beim Einstieg ins kalte Auto die dicke Jacke anzulassen. Doch das kann schlimme Folgen haben. Ein ADAC Crashtest belegt: Wenn der Gurt nicht eng am Körper anliegt, schneidet er beim abrupten Bremsen tief in den

Bauchraum ein. Das kann schwerwiegende Verletzungen verursachen, und zwar schon bei Unfällen oder Bremsmanövern mit geringer Geschwindigkeit. Der ADAC Nordrhein rät deshalb, die Winterjacke vor Fahrtantritt unbedingt auszuziehen. Besonders wichtig: Auch Kinder sollten ohne Jacke in ihrem Sitz angegurlet werden, so dass der Beckengurt die Oberschenkel (bei Erwachsenen die Hüftknochen) eng umspannt.

**11. Eine Eisplatte wird während der Fahrt von einem Lkw auf mein Auto geschleudert: Wer kommt für den Schaden auf?**

Sollte von einem Lkw gefallenes Eis das eigene Fahrzeug beschädigen, kann man sich an die Kfz-Haftpflichtversicherung des Lkw-Halters wenden. Dafür ist ein Nachweis über den Vorgang notwendig. Deshalb unbedingt das Kennzeichen des Lkw sowie die Daten eventueller Zeugen notieren. Ist der Schadensverursacher nicht zu ermitteln, kann der Schaden nur über die eigene Vollkaskoversicherung reguliert werden.

**12. Verlieren eingeschneite Verkehrszeichen ihre Gültigkeit?**

Eingeschneite Verkehrszeichen sind kein Freibrief für verkehrswidriges Verhalten. Verschneite Verkehrsschilder bleiben gültig, wenn man ihre Bedeutung als Autofahrer anhand der Form eindeutig erkennen kann. Dazu gehören beispielsweise das charakteristische achteckige Stoppschild oder das auf der Spitze stehende, dreieckige Vorfahrt-achten-Verkehrszeichen. Ein Verkehrsschild muss aber so aufgestellt sein, dass es schon mit einem raschen und beiläufigen Blick ohne weitere Überlegungen erfasst werden kann. Ist es so eingeschneit oder verschmutzt, dass man die Bedeutung nicht mehr erkennt, ist es unter Umständen nicht mehr gültig. *Quelle: ADAV e. V.*



**RENAULT**  
Passion for life

# Wir senken die MwSt. auf 0%

# 2021



Renault MEGANE Grandtour Limited Deluxe TCe 115 GPF, Benzin, 85 kW (115 PS): Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,8; außerorts: 4,9; kombiniert: 5,6, CO2-Emissionen kombiniert: 127 g/km; Energieeffizienzklasse: B. (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007)



Renault CAPTUR Experience TCe 90, Benzin, 67 kW (90 PS): Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,5; außerorts: 4,6; kombiniert: 5,3, CO2-Emissionen kombiniert: 121 g/km; Energieeffizienzklasse: B. (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007)



**CARUNION**

**CarUnion AutoTag GmbH**  
 Sprottaer Landstr. 46 · 04838 Eilenburg · Tel.: 03423 68780  
 Magdeborner Str. 2 · 04416 Markkleeberg · Tel.: 034297 7200  
 Ludwig-Hupfeld-Str. 3 · 04179 Leipzig · Tel.: 0341 446740  
 Essener Str. 27 · 04129 Leipzig · Tel.: 0341 5931600  
 Abtsdorfer Str. 31 · 04552 Borna · Tel.: 03433 746880

Beim Kauf eines thermischen Renault Pkw-Modells, gewonnenen Renault Mégane R.S. und Clio E-TECH Hybrid, gewähren wir Ihnen einen Rabatt in Höhe des Mehrwertsteueranteils, der im jeweiligen Bruttokaufpreis enthalten ist. Dieser Rabatt entspricht einer Minderung von 15,97 % des Bruttokaufpreises. In der Rechnung wird die Mehrwertsteuer auf Grundlage des reduzierten Nettokaufpreises ausgewiesen. Keine Berechtigung, die Erstattung des auf der Rechnung ausgewiesenen Mehrwertsteueranteils zu verlangen. Keine Barauszahlung. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Gültig für Privatkunden bis 28.2.2021

CarUnion.de

**AKTUELL**

**Von Januar bis Dezember: Rund ums Jahr Blumenzwiebeln pflanzen!**

Auch wenn es viele nicht glauben wollen, Blumenzwiebeln und Knollen sind fast ein Ganzjahresthema! Der stationäre Handel lässt zwar etwas anderes vermuten, das hat aber eher etwas mit der Logistik im Einzelhandel zu tun. Deswegen werden die Blumenzwiebeln dort leider nicht immer zum idealen Zeitpunkt verkauft. Wer dagegen bei Spezialisten im Netz kauft, erfährt dort genau, wann welche Arten und Sorten gesetzt werden können und worauf man unbedingt achten sollte. Einen kleinen Überblick verschaffen wir Ihnen in diesem Artikel. Unsere Informationen stammen dabei aus erster Hand: Carlos van der Veek kommt aus einer legendären niederländischen Blumenzwiebelfamilie und hat seine Leidenschaft für Knollen und Blumenzwiebeln zum Beruf gemacht.



**Lilien sind die Ersten**

„Den Startschuss gibt die Lilie. Sie möchte als Erste in den Boden gebracht werden“, erklärt der Experte von Fluwel. „Der Grund sind ihre nackten Zwiebeln, die keine schützende Außenhaut besitzen. Außerhalb der Erde, an der frischen Luft, trocknen sie schnell aus. Daher ist es besser, sie möglichst früh zu pflanzen, denn im Boden sind

sie bestens aufgehoben.“ Die aktuell eisigen Temperaturen sind für die winterharten Lilienzwiebeln kein Problem. Dennoch ist es ratsam, sie an einem frostfreien Tag zu setzen, denn abhängig von ihrer Größe kommen sie am besten zehn bis fünfzehn Zentimeter tief in die Erde. Zusätzlich zu den unteren Wurzeln bilden sie nämlich auch sogenannte Stängelwurzeln oberhalb der Zwiebel. Diese versorgen die Lilie mit ausreichend Wasser, das fördert ein schnelles Wachstum im Frühjahr. Später im Jahr geben sie den großen Pflanzen Halt. „Die Stängelwurzeln entwickeln sich, sobald im Frühjahr der erste Spross zu sehen ist. Regnet es zu dieser Zeit nur selten, greifen Sie am besten zur Gießkanne, denn die Stängelwurzeln sollten nie in trockener Erde sitzen“, so van der Veek.

**Nerinen auf Platz zwei**

Auch die als Gartenpflanzen noch eher unbekannteren Nerinen und Amarinen sind winterhart und können daher relativ früh ins Beet, die Rabatte oder auch in Töpfe gebracht werden. Die Exotinnen blühen je nach Sorte zwar erst im Spätsommer, dann aber bis in den Herbst, dennoch wollen ihre Zwiebeln bereits ab Ende März in den Garten. Anders als Lilien wünschen sich Nerinen und Amarinen aber eine möglichst dünne Decke aus Erde: die Nase sollte noch circa zwei Zentimeter aus dem Boden herausragen. „Besonders in den Monaten darauf ist es wichtig, die Pflanzstelle gut zu gießen, um das Wurzelwachstum anzuregen. Sonst bildet die Nerine bereits ihre Blätter, bevor sie ausreichend gewurzelt hat. Passiert das, vertrocknet sie“, erklärt van der Veek. „Aber Achtung: Die Herbstschönheiten vertragen keine Staunässe. Deshalb ist ein Standort mit durchlässigem Boden wichtig. Kübel oder Blumentöpfe sollten Wasserabzugslöcher besitzen.“

**Gartennotdienst.de**  
wir machen Ihren Garten schöner!  
04420 Markranstädt 0172-6034548  
info@gartennotdienst.de  
Ansprechpartner: Herr Matz ck

**FENSTER MORLOK**  
Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- und Altbau  
« Alles aus eigener Produktion »  
• Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall  
Haustüren • Rollläden • Wintergärten  
Verkauf direkt ab Werk  
**Morlok Fensterfabrik GmbH**  
Böhlener Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)  
Tel. 03 42 06/5 40 16 • Fax 5 40 17  
Besuchen Sie unverbindlich unsere Musterausstellung! Auch samstags!

**Dahlien erst nach den Eiseiligen**

Ab Mitte Mai werden dann auch endlich die beliebten Sommerknollen gepflanzt: Dahlien, Zantedeschien, Ananaslilien, Korallentropfen, Begonien, Ismenen ... Da all diese Knollengewächse nicht winterhart sind, sollte man erst zur Schaufel greifen, wenn die Gefahr von Bodenfrost vorbei ist. Als grobe Regel gelten die Eiseiligen Mitte Mai: Sind diese überstanden, kann man aktiv

**Pflasterarbeiten**  
**Garten- und Landschaftsbau**  
**Tief- und Kanalbau ■ Abrissarbeiten**  
Straßen- und Tiefbaumeister Philipp Kopsch  
E-Mail: Philipp.Kopsch@gmx.de · Telefon: 0172 88 27 838

**Metall-Helden**  
Patrick Rüdiger,  
Steve Heydel GbR  
Merseburger Str. 6a  
04420 Markranstädt  
Tel.: 017696422386  
E-Mail: kontakt@metall-helden.de  
**www.metall-helden.de**

Unsere Leistungen umfassen:  
Terrassenüberdachungen  
Tore und Zäune  
Garten  
Grills und Smoker  
Möbel  
Dekoratives  
und vieles mehr...

**Gartengestaltung und Gartenpflege**

- ✓ individuelle Gartenplanung
- ✓ Natursteinarbeiten
- ✓ Pflasterarbeiten
- ✓ Sichtschutz, Zäune, Pergolen
- ✓ Herstellung von Einfriedungen
- ✓ Pflanzarbeiten und Dachbegrünung
- ✓ Rollrasen und Rasenkomplettpflege
- ✓ Baumschnitt und Baumfällungen

**GARTENSERVICE-LEIPZIG**  
Tel.: 034205/59751 • Mobil: 0170/2400693  
**www.GARTENSERVICE-LEIPZIG.de**

**AKTUELL**

werden. Wer schon vorher Lust auf Pflanzarbeiten hat, setzt die Sommerblüher bereits ab Anfang April in Töpfe und zieht sie an einem kühlen, geschützten, hellen Ort im Haus vor. Dort treiben die Knollen relativ schnell aus und die Pflanzen haben später, wenn sie nach den Eisheiligen nach draußen ziehen, einen deutlichen Entwicklungsvorsprung. Das bedeutet, sie erfreuen sich schon früh und erheblich länger als die Sommerblüher, die erst später eingepflanzt werden. „Das Vorziehen hat noch einen weiteren Vorteil, vor allem bei Dahlien“, hebt der Niederländer hervor. „Die Blätter sind bei dem Umzug ins Freie bereits so groß, dass sie bitter schmecken und für gefräßige Schnecken uninteressant sind.“

**Ab Oktober geht es wieder los**

Im Hochsommer werden keine Blumenzwiebeln und Knollen gesetzt. Erst ab dem späten September geht es wieder los, die Pflanz-Hoch-Zeit beginnt sogar erst Mitte Oktober. Bis dahin müssen Gartenbesitzer aber keinesfalls untätig bleiben. Schon im Sommer bieten spezialisierte Blumenzwiebelgärtner online ihr aktuelles Sortiment zum Bestellen an. Auf dem Webshop Fluwel des Spezialisten van der Veek können sich Gartenbesitzer sogar bereits ab Mitte Mai ihre im Frühjahr blühenden Favoriten sichern – geliefert wird aber erst zur passenden Pflanzzeit im Herbst. „Bis weit in den Dezember können Narzissen, Tulpen, Winterlinge, Schneeglöckchen, Krokusse und viele weitere Blumenzwiebeln gesetzt werden“, betont van der Veek. „Bodenfrost macht ihnen nichts aus, ganz im Gegenteil: Sie alle brauchen die Kälte des Winters sogar für ihre Entwicklung.“ Im späten September und Anfang Oktober liegt übrigens auch die Pflanzzeit für Herbstkrokusse wie der *Crocus speciosus* und der *Crocus sativus*. Ihre Blütezeit beginnt schon kurz darauf: Im Oktober und November sorgen die fröhlichen Gewächse für Farbtupfer im Garten.

**Ausgefallenes Sortiment**

Weitere Informationen rund um Blumenzwiebeln und Knollen sowie ein abwechslungsreiches und ausgefallenes Sortiment in bester Qualität gibt es auf [www.fluwel.de](http://www.fluwel.de). Ab dem 17. Januar sind

dort sage und schreibe 50 verschiedene Lilienarten bestellbar. Ab dem 28. Februar gesellen sich die Sommerblüher wie Dahlien und Begonien dazu. Das Gartenjahr wird schön: Vergraben Sie Bodenschätze und lassen Sie sich überraschen!

Quelle: [fluwel.de](http://fluwel.de)

Blumenart	Jan	Feb	Mär	Apr	Mai	Juni	Juli	Aug	Sep	Okt	Nov
Schneeglöckchen		★									
Winterling		★	★						★	★	
Krokus		★	★	★					★	★	★
Narzisse		★	★	★	★				★	★	★
Traubenhyazinthe		★	★	★	★				★	★	★
Gefing. Lerchensporn			★						★	★	★
Schneestolz			★	★					★	★	★
Schachbrettblume			★	★					★	★	★
Hyazinthe			★	★					★	★	★
Strahlen-Windröschen			★	★	★				★	★	★
Span. Hasenblöckchen			★	★	★				★	★	★
Tulpe			★	★	★				★	★	★
Hundszahn-Lilie				★					★	★	★
Prärie-Lilie				★	★				★	★	★
Kaiserkrone				★					★	★	★
Zierlauch					★	★	★	★	★	★	★
Martagon-Lilie						★	★		★	★	★
Lilie	★	★	★			★	★	★	★	★	
Anonasilie			★	★	★	★	★	★	★	★	
Zantedeschia				★	★	★	★	★	★	★	
Dahlie				★	★	★	★	★	★	★	★
Begonie				★	★	★	★	★	★	★	
Isome				★	★	★	★	★	★	★	
Korallensträucher				★	★	★	★	★	★	★	
Amarine			★	★	★			★	★	★	★
Nerine			★	★	★			★	★	★	★
Herbst-Krokus									★	★	★

**Ihr Versicherungspartner vor Ort:**

**Subdirektion Glusa & Partner**  
 Leipziger Str.70 - 04420 Markranstädt  
 Tel 034205 453560  
[dirk.glusa@ergo.de](mailto:dirk.glusa@ergo.de)  
[www.dirk-glusa.ergo.de](http://www.dirk-glusa.ergo.de)



**Türen und Decken nie wieder streichen!**  
**Die clevere Renovierungslösung**



✓ Ohne Baustelle in nur einem Tag ✓ Nie mehr Decke streichen  
**PORTAS**<sup>®</sup>  
 Europas Renovierer Nr. 1  
**Portas Fachbetrieb Lorenz**  
 Sporaer Str. 2, 06729 Elsterau  
 Unsere Studios bleiben derzeit geschlossen, aber telefonisch sowie auf unserer Website sind wir für Sie erreichbar.  
 Tel. 03433 208544 · [www.lorenz.portas.de](http://www.lorenz.portas.de)  
**Küchen, Treppen, Fenster, Heizkörperverkleidung u.v.m.**



**Markranstädt informativ**  
*online*



[www.druckhaus-bornna.de](http://www.druckhaus-bornna.de)

**WIR MACHEN SAUBER!**

**Meisterbetrieb**  
 Glas- & Gebäudereinigung Merkel

- **Haushaltsnahe Dienstleistungen**  
 (bei Pflegegrad Abrechnung über Krankenkasse möglich)
- **Gartenarbeiten**
- **Hausmeisterservice**
- **Gardinenservice**
- **Malararbeiten**



Hauptstraße 32  
 04420 Quesitz  
 Telefon 034205 85112  
[info@gebäudereinigung-merkel.de](mailto:info@gebäudereinigung-merkel.de)  
[www.gebäudereinigung-merkel.de](http://www.gebäudereinigung-merkel.de)



**BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN**

**Schön und multifunktional: Das leistet ein Quadratmeter Dachbegrünung!**

Gebäudebegrünungen (Dach-, Fassaden- und Innenraumbegrünungen) vereinen eine Vielzahl an positiven Wirkungen, zu denen es seit vielen Jahren wissenschaftliche Untersuchungen mit Zahlen, Daten, Fakten gibt. So kann beispielsweise Dachbegrünung je nach Bauweise und Ausführung verschiedene Funktionen erfüllen, u. a. als Klimaanpassungsmaßnahme, zur Erhaltung und Förderung der Artenvielfalt, als Baustein der Regenwasserbewirtschaftung, als Lärm- und Feinstaubschutz ... Das Schöne ist dabei, dass mit jedem eingebauten Quadratmeter Gründach gleich eine ganze Palette an positiven Wirkungen „eingekauft“ und umgesetzt wird! Nicht zu vergessen, die ästhetische Aufwertung der Gebäude – immer ist Dachbegrünung vorteilhaft im Sinne des Menschen, damit wir ein lebenswertes Umfeld jetzt und in Zukunft haben. In der nun neu vorliegenden BuGG-Fachinformation „Positive Wirkungen von Gebäudebegrünungen“ hat der Bundesverband GebäudeGrün e.V. (BuGG) unter der Projektleitung von Felix Mollenhauer - und Mitarbeit von Rebecca Gohlke und Dr. Gunter Mann – eine Zusammenstellung der wichtigsten Argumente „Pro Dach-, Fassaden- und Innenraumbegrünung“ vorgenommen und mit ausgewählten Untersuchungsergebnissen und Quellenangaben hinterlegt - ohne Anspruch auf Vollständigkeit. Das heißt, dass diese Liste bei Bedarf ergänzt und weiterentwickelt wird. Sie soll ein erster Schritt für ein einfaches Nachschlagewerk für Planende, Bauende und Gebäudegrün-Aktivisten sein, um „Zweifler“, die es leider immer noch gibt, zu

ohne Anspruch auf Vollständigkeit. Das heißt, dass diese Liste bei Bedarf ergänzt und weiterentwickelt wird. Sie soll ein erster Schritt für ein einfaches Nachschlagewerk für Planende, Bauende und Gebäudegrün-Aktivisten sein, um „Zweifler“, die es leider immer noch gibt, zu

GPP / BuGG



**Abwehren statt nur zugucken**

**Eine Alarmanlage sollte auf Einbruchversuche aktiv reagieren**

Wer Wohneigentum besitzt, will es vor Einbrechern schützen. Viele Hausbewohner installieren daher eine gut sichtbare Kameraüberwachung an der Haustür. Diese bringt zwar teilweise eine Abschreckung, eine echte Handhabe gegen Langfinger hat man dadurch jedoch nicht. Im schlimmsten Fall ist man irgendwo unterwegs und guckt live zu, wie die Einbrecher sich am Haus zu schaffen machen. Bis der Hausbesitzer dann telefonisch jemanden verständigt hat, der sich kümmern kann, sind die Diebe schon längst samt Beute über alle Berge. Eine reine Kameraüberwachung sollte also aufgerüstet werden.

**Auf gängige Systeme setzen**

„Eine sinnvolle Möglichkeit ist es, eine Alarmanlage anzuschließen, die schon während des allerersten Einbruchversuchs aktiv eine entsprechende Gegenmaßnahme einleitet“, erklärt Florian Schmidt, Geschäftsführer des Herstellers Eimsig. Praktisch sind Anlagen, die sich mit dem vorhandenen Smarthome-System verbinden lassen. So könnten sie im Ernstfall alle Rollläden automatisch herunterfahren, während eine laute Sirene ertönt. Auch Nachrüstungen in Bestandsbauten sind möglich und in der Regel in einem Tag erledigt. Eine Eimsig-Anlage beispielsweise arbeitet mit Fenstersensoren, die von außen unsichtbar sind und die per Funk mit der passenden Smartphone-App oder



Ist Opa zu Besuch, kann man auf dem Smartphone checken, ob er zu Hause seine Haustür zugezogen oder abgeschlossen hat. (Foto: djd/eimsig)





**Schärschmidt**  
45 Jahre – 1976 bis 2021

*Wir sind Partner der Markranstädter Offensive Schule-Wirtschaft.*

- Sanitäranlagen • Solar/Photovoltaik
- Heizungsanlagen Öl + Gas
- Brennwerttechnik
- Wärmepumpen

*Wir sind da ...*  
*bei Planung, Wartung oder Notruf*

**Mike Schärschmidt • Rudolf-Breitscheid-Str. 34 • 04420 Markranstädt/OT Großblehna**  
Tel.: 034205 88153 • Funk: 0172 9808173 • Fax 034205 18638 • www.schaerschmidt.de





Exzellenzpartner Platin  
TÜV zertifiziert gemäß  
DIN EN ISO 9001:2015  
2019

**BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN**



Die smarthomefähige Alarmanlage kann automatisch alle Lichter anschalten – auch, wenn niemand zu Hause ist. (Foto: djd/eimsig)

mit der eigenen Hauszentrale kommunizieren, zum Beispiel in der Ausführung TouchDisplay. Zudem ist die Anlage mit dem Apple HomeKit sowie der Apple-Assistentin Siri kombinierbar. Als Nutzer sollte man zudem bei jedem Modell Wert auf hohe Datensicherheit legen. Das heißt, die persönlichen Daten sollten nicht in einer öffentlichen Cloud gespeichert werden.

**Zustandserkennung**

Einer der bekanntesten Funkstandards ist EnOcean. Läuft die neue Alarmanlage darüber, ist sie in der Regel mit allen gängigen Smarthome-Systemen kompatibel. Unter [www.eimsig.de](http://www.eimsig.de) findet man Fachberater in der Nähe, die individuell das passende System zusammenstellen. Um beispielsweise Balkontüren und Fenster zu überwachen, muss eine Alarmanlage alle vier möglichen Zustände eines Fenster- oder Türglases erkennen: geschlossen, offen, gekippt und Glasbruch. So kann der Nutzer auch von unterwegs jederzeit den Status seiner Fenster und Türen überprüfen und gegebenenfalls notwendige Maßnahmen einleiten. Auch gekippte Fenster können „scharfgeschaltet“ werden. Das bedeutet erweiterte Bewegungsfreiheit für die Bewohner. Eine smarthomefähige Anlage eignet sich dabei nicht nur für das Eigenheim. Auch Wohnmobilbesitzer nutzen dieses elektronische Helferlein, um ihr Eigentum zu schützen. Ebenso können die Anlagen eine Hilfe sein, um bei pflegebedürftigen Eltern oder Großeltern auf Nummer sicher zu gehen.

djd

**Glas - & Gebäudereinigung**

**Kolbe**

• **Haushaltsnahe Dienstleistungen** •

• Sie haben ein Pflegegrad, wir rechnen mit der Krankenkasse ab •



GEBÄUDEREINIGER Handwerk  
SEIT 1990

- Hausmeisterservice •
- Grünflächenpflege •
- Gartenarbeiten •

**Tel: 034205/8 8146**

**Glas & Gebäudereinigung Kolbe**  
Schwedenstraße 9  
04420 Markranstädt

**E-Mail: [fa.kolbe@arcor.de](mailto:fa.kolbe@arcor.de)**  
[www.gebaeudereinigung-kolbe.de](http://www.gebaeudereinigung-kolbe.de)

**MIETEN**

**1-Raum-Wohnung**

Parkstraße 1a, 2. OG, EBK, Dusche, Laminat/BF  
27,35 m<sup>2</sup> für 207 € kalt / 273€ warm  
Bj: 1905, G, V, 74,7 kWh (m<sup>2</sup>a)

**2-Raum-Wohnungen**

Promenadenring 1, 3. OG, EBK\*, Wanne, Laminat, HWR  
54,58 m<sup>2</sup> für 306 € kalt / 422 € warm  
Bj: 1925, G, V, 125 kWh (m<sup>2</sup>a)

Gartenstraße 3, DG=2. OG, EBK\*, Dusche, Laminat+BF  
58,91 m<sup>2</sup> für 380€ kalt/ 498€ warm  
Bj: 1929, G, V, 125,5 kWh (m<sup>2</sup>a)

Eisenbahnstr. 3, EG, EBK\*, Wanne, Laminat+BF, Balkon,  
44,96 m<sup>2</sup> für 315€ kalt/ 399€ warm  
Das Objekt steht unter Denkmalschutz. **ab 1.3.2021**



**Endlich Zeit für einen Neuanfang**

[www.Wohnen-in-Markranstaedt.de](http://www.Wohnen-in-Markranstaedt.de)

**3-Raum-Wohnungen**

Hordisstraße 7, 2. OG, EBK\*, Wanne, Laminat/BF,  
Balkon, HG, Schuppen, Stellplatz zzgl. 30€/Monat  
61,30 m<sup>2</sup> für 460€ kalt / 590€ warm  
Bj: 1875, G, V, 94,1 kWh (m<sup>2</sup>a)

Südstraße 2, 2. OG, EBK, Dusche, Laminat+BF  
71,32 m<sup>2</sup> für 485€ kalt/ 645 € warm  
Bj: 1927, G, V, 97 kWh (m<sup>2</sup>a)

Bj=Baujahr, B=Bedarfsausweis, BF=Bodenfliesen, EBK= vorhanden, EBK\* = möglich., G=Gas, HG=Hausgarten, HWR=Hauswirtschaftsraum, V=Verbrauchsausweis, B= Bedarfsausweis

**AKTUELLES**

Wir suchen für vorgemerkte Kunden Baugrundstücke, Einfamilienhäuser und Mehrfamilienhäuser. Kurzfristige und diskrete Abwicklung wird garantiert.

MBWV

Markranstädter Bau- und  
Wohnungsverwaltungsgesellschaft mbH



Weitere Angebote und Informationen unter  
Tel. 034205-7880 / [team@mbww.de](mailto:team@mbww.de)  
[www.Wohnen-in-Markranstaedt.de](http://www.Wohnen-in-Markranstaedt.de)

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN

Schutz für den Putz

Direkt streichen geht schneller, aber auf der Langstrecke siegt oft die Tapete

Putz, Farbe und nichts dazwischen: Bei Neubauten und Renovierungen wird heute oft auf die Tapete verzichtet, denn glatte Wände gelten als modern. Doch das Streichen auf den nackten Putz hat Nachteile. Denn ungeschützt ist die Wand sehr empfindlich, bekommt schnell Macken oder Streifen. Außerdem muss der Putz nach einer gewissen Zahl von Anstrichen abgeschliffen und erneuert werden. Eine praktische und schöne Alternative zur „nackten“ Wand können Glattvlies-Tapeten sein, etwa aus der Kollektion Variovlies von Erfurt. Sie sehen aus wie eine gestrichene Putzwand, sind aber viel robuster und können auch Setzrisse in Neubauten kaschieren. Man kann darauf streichen, Rollputze und Kreativtechniken anbringen und bei Bedarf alles einfach wieder abziehen. Infos gibt es unter [www.erfurt.com](http://www.erfurt.com).

djd



Ob ein Stuhl gegen die Wand stößt, ein Bilderrahmen umfällt oder ein Kind durchs Zimmer tobt: Eine Tapete kann den Putz vor Macken schützen. (Foto: djd/Erfurt Tapeten)

**PKW-Stellplatz Im Brauhof**  
**ab 01.03.2021 zu vermieten**  
**Telefon: 01525 59 15 424**

VERKAUF | VERMIETUNG | INVESTMENT

**VON POLL IMMOBILIEN**

**IHRE IMMOBILIENSPEZIALISTEN IN MARKRANSTÄDT UND UMGEBUNG**

Eigentümern bieten wir eine **kostenfreie Bewertung** ihrer Immobilie an. Daher freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahme.

**Telefon: 0341 - 35 42 871 0**

 **Jens Bischoff**  
 Büroleiter Markkleeberg  
 Immobilienkaufmann (IHK), Geprüfter freier Sachverständiger für Immobilienbewertung (PersCert®)

VON POLL IMMOBILIEN | Geschäftsstelle Markkleeberg  
 Hafenstraße 23a / Pier 1 | 04416 Markkleeberg  
 E-Mail: [markkleeberg@von-poll.com](mailto:markkleeberg@von-poll.com)

[www.von-poll.com](http://www.von-poll.com)

**Zum Wert Ihrer Immobilie gibt es unterschiedliche Ansichten**

 **GARANT**  
 IMMOBILIEN

So sieht der Käufer das Haus

**Für alle Fragen rund um Ihre Immobilie. Kauf, Verkauf, Wertermittlung, Wohnrente.**

So sieht die Bank Ihr Haus | So sehen Sie Ihr Haus

**[www.garant-immo.de](http://www.garant-immo.de) Telefon 0341 / 58 31 19 00**

**WÖBER**  
 IMMOBILIEN

Wir suchen ständig Wohnungen und Häuser

**Verkaufen Sie Ihre Immobilie erfolgreich**  
 ☎ 0341 99 160 830 - [www.woeber.immo](http://www.woeber.immo)

WERTSTEIGERUNG | VERMIETUNG | VERKAUF

**InsektenSchutzGitter**  
 Für Fenster und Türen.



Kostenlose Beratung und Aufmaß vor Ort.

**BOLDT** Boldt Innenausbau GmbH  
 Tischlerei & InsektenSchutzGitter  
 Leipzig - Dieskaustr. 127

Rufen Sie an: **0341 / 42 40 310**



TRAUER



@bidaya - stock.adobe.com

*Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann,  
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an Ihn denken.*

Wir trauern um unsere liebe Mutsch,  
Schwiegermutter, Oma, Schwägerin und Tante

**Ingeborg Kohles, geb. Reinecke**  
geb. am 24.04.1932 gest. am 06.01.2021

**In Dankbarkeit und liebevoller Erinnerung:**

Dein Sohn Karsten Kohles und Christine  
Deine Tochter Silke Kohles-Kleinschmidt und Holger  
Deine Enkel Roy und Tobias  
sowie Deine Verwandten und Freunde  
in Markranstädt

Die Trauerfeier mit anschließender  
Urnenbeisetzung findet am 05. März 2021  
um 11 Uhr auf dem Friedhof Krostitz statt.

*Ich hab es überstanden,  
bin erlöst von Schmerz und Pein,  
denkt gern zurück an mich in stillen Stunden  
und lasst mich in Gedanken bei euch sein.*

DANKSAGUNG

**Ruth Fritzsche**

Herzlichen Dank an alle, die sich mit uns  
verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf  
so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt auch Frau  
Dr. A. Bilke und Schwester Maxi, dem Team  
der „AWO am See“ Wohnbereich 3, dem  
Bestattungsinstitut Zetzsche und dem Redner  
Herr A. Krämer.

**In stiller Trauer**

Deine Tochter Andrea  
Deine Tochter Dorit mit Heiko  
Deine Enkel Björn, Annett, Sven und Lisa  
Deine Urenkel Eric, Kiara, Mikel und Hugo  
Deine Tante Hilde  
Im Namen aller Angehörigen



DANKSAGUNG

*Was bleibt, wenn alles Vergängliche  
geht, sind Liebe und Erinnerung*

Allen, die sich beim Abschied von

**Gerhard Schlippe**

\* 11.11.1936 † 09.12.2020

In stiller Trauer mit uns verbunden fühlten  
und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise  
zum Ausdruck brachten danken wir von Herzen.

Unseren besonderen Dank gilt  
Pfarrer Zemmrich für seine tröstenden Worte,  
das Bestattungsinstitut Vetter, Blumengeschäft  
Zimmerler und Praxis Frau Dr. Hillebrand

In stiller Trauer  
Deine Ehefrau Renate  
In Namen aller Angehörigen



DANKSAGUNG

*Gott sprach das große Amen.*

Wir haben am 26. Januar von meinem Ehemann,  
unserem Vati, Opa und Uropa

**Siegmund Schiller**

*feierlich Abschied genommen.*

Wir danken allen ganz herzlich, die uns in diesen  
bitteren Tagen durch ihre überwältigende  
Anteilnahme, durch liebevolle Worte, Blumengrüße  
und ihr Beisein am Beerdigungstag beistanden und  
ihre Wertschätzung für meinem Siegmund zum  
Ausdruck brachten.

Unvergessen bleibt die Betreuung durch den  
uns freundschaftlich verbundenen Hausarzt  
Dr. Detlef Hagert und die bewegende und  
menschliche Predigt von Herrn Pfarrer Zemmrich.  
Zudem stand uns das Bestattungshaus Berger  
mit Rat und Tat hilfreich zur Seite.

**Mit stillen Gruß**

**Gisela Schiller**  
im Namen der Familien

Lindennaundorf, im Januar 2021

Unsere Bewohnerin des Betreuten Wohnens

## Else Weber

\*12.12.1933 +10.01.2021

ist im Alter von 87 Jahren verstorben

Frau Weber wohnte erst seit April 2020 in unserem Haus  
Wir hätten gerne mehr Zeit mit Ihr verbracht  
Wir werden Ihr ein liebevolles Andenken bewahren



Senio enpark., AmG rüie nZ weig\*\*  
Betreutes Wohnen



*„In der Dunkelheit der Trauer  
leuchten die Sterne der Erinnerung“*

*Carwen*

*† 10. Februar 2019*

*Mutsch, du bist für immer in unserem Herzen!*

JUDITH



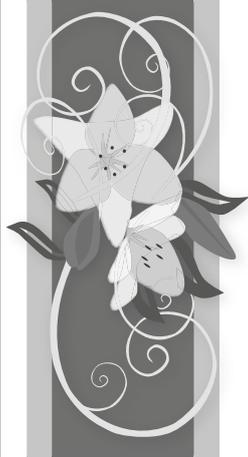
*Als die Kraft zu Ende ging,  
war's Erlösung.*

## Henry Dietrich

geb. 31.07.1937  
gest. 18.01.2021

**In stiller Trauer**  
Freunde

Sabine und Peter Schürer  
Marita Gehrke



Bestattungsinstitut Zetzsche

## Danksagung

*Auf diesem Wege möchte ich mich  
bei allen Verwandten, Freunden und  
Bekanntnen, welche beim Abschied  
meines Vaters und Opas*

## Kurt Grabarek

*ihr Mitgefühl auf so vielfältige Weise  
zum Ausdruck brachten, bedanken.  
Ein besonderer Dank gilt dem Team von  
„Pro Seniores Pflegedienst“ sowie dem  
Bestattungsinstitut Zetzsche.*

*Hans-Peter Grabarek und Familie*



Bestattungsinstitut Zetzsche

## Danksagung

*Niemals geht man so ganz  
ein Teil von dir bleibt hier*

Nach einem erfüllten Leben  
verstarb am 09.01.2021 meine  
liebe Lebensgefährtin, Mutter,  
Oma, Uroma und Schwester

## Thea Hahn

\* 16.11.1936  
† 09.01.2021

Herzlichen Dank sagen wir  
auf diesem Wege allen,  
die sich in Trauer mit uns  
verbunden fühlen.

### In Liebe und Dankbarkeit

Dein Siegmar  
Deine Lorita mit Jochen  
Deine Enkelkinder Peggy mit  
René und Frank mit Marlies  
Deine Urenkel Anastasia,  
Emily, Jonathas und Marie  
Dein Bruder Bernd mit Rosi



Bestattungsinstitut Zetzsche

*Und immer sind irgendwo Spuren  
deines Lebens, Gedanken, Bilder,  
Augenblicke und Gefühle.  
Sie werden uns immer an Dich erinnern  
und Dich dadurch nicht vergessen lassen*

Wir trauern um meine liebe Frau,  
Mutter, Oma und Schwester

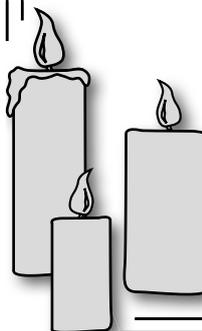
## Christine Werner

geb. Schindler  
\* 20.09.1937 + 25.01.2021

### Wir vermissen Dich

Dein Peter  
Deine Tochter Kerstin mit Max  
Deine Vanessa mit Eric  
Deine Schwester Doris  
mit Dieter und Birgit

Die Trauerfeier findet im  
engsten Familienkreis statt.



Bestattungsinstitut Zetzsche

*Danksagung*

Auf einmal wäre noch so viel zu sagen.  
Auf einmal wäre noch so viel zu fragen.  
Auf einmal ist es zu spät dafür.

**Wolfgang Liebke**  
\* 10.04.1950 † 05.01.2021

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren.  
Es ist wohltuend, so viel Anteilnahme zu erfahren.  
Dafür danken wir allen von ganzen Herzen.

Deine Kinder Katja und Nico Liebke  
im Namen aller Angehörigen  
Lindennaundorf, im Januar 2021

Berger Bestattungen



*Im Kaffeesatz  
gibt es keine  
Antworten.*

*Bestattungsvorsorge –  
eindeutiger geht es nicht.*

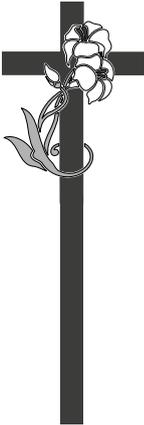
**HOENSCH**  
Bestattungsdienst  
www.bestattungsdienst-hoensch.de  
Telefon 0341.244 144

**STANDORTE IN LEIPZIG:**  
Zentrale Waldbauerstr. 2a  
Leipziger Str. 58  
Gohliser Str. 22  
Plovdiver Str. 36

*Wer nicht mehr unter uns ist,  
bleibt uns dennoch im Herzen.*

**DANKSAGUNG**

Es ist schwer einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wie viel Zuneigung und Wertschätzung auf so vielfältige Weise meinem lieben Mann, Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa



**Tilo Frommolt**

entgegengebracht wurde.

Auf diesem Weg möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn herzlich bedanken. Besonderen Dank an Herrn Dr. Jörg Thiele für seine langjährige medizinische Betreuung. Danke an Herrn Pfarrer Zemmrich für seine einfühlsamen Worte und dem Bestattungshaus Jens Berger für seine Unterstützung.

In stiller Trauer  
Gisela Frommolt  
im Namen aller Angehörigen  
Lindennaundorf, im Januar 2021

Berger Bestattungen



**Berger  
Bestattungen**

**Wir helfen Ihnen im Trauerfall**

- ständig dienstbereit
- auf Wunsch Hausbesuch
- Grabpflege u. Beräumung

Dölziger Str. 14  
04420 Markranstädt  
OT Frankenheim

**☎ 0341/94 11 490 oder 0171/99 11 115**  
www.bestattungshaus-berger.de



**Zetzsche**  
BESTATTUNGSINSTITUT

Lützner Straße 13 • 04420 Markranstädt  
Telefon 034205 - 84523 **Tag & Nacht**  
www.bestattungen-markranstaedt.de

**Florian Peschel**  
Steinmetz- und Bildhauermeister

Grabmale • Treppenanlagen • Bodenbeläge  
Fensterbänke • Restaurationen  
Küchenarbeitsplatten • Gartengestaltung  
Kaminverkleidungen • Bildhauerarbeiten u. v. m.

<p>■ Hauptstraße 46 04420 Quesitz Tel.: 034205 58791 Fax: 034205 44672</p> <p>■ NL/04435 Dölzig Frankenheimer Str. 33 Tel.: 034205 418175</p>	<p>■ NL/04420 Markranstädt Lützner Straße 63 Tel.: 034205 87710 Fax: 034205 88307</p> <p>■ NL/04179 Leipzig Georg-Schwarz Straße 89 Tel.: 0341 4424951</p>
---	--

Termine nach Vereinbarung unter Telefon: 0174 3235902

**vetter**  
BESTATTUNGEN

Gegründet 1927

Vetter Bestattung  
Klaus Vetter  
Fachgeprüfter Bestatter

Erd-, Feuer- und Seebestattung  
Erledigung aller Formalitäten  
Bestattungsvorsorge

Leipziger Straße 36 – 04420 Markranstädt - Telefon: (03 42 05) 8 84 07



# REHASPORT GEHT WEITER!

*Trotz Lockdown möglich!*

Besorge dir bei fast allen Ärzten eine Rehaverordnung, dann melde dich bei uns unter [info@med4fit.de](mailto:info@med4fit.de) oder telefonisch!



**Los gehts!**

Markranstädt, Teichweg 16, 034205411311, [www.med4fit.de](http://www.med4fit.de)



## HOMETRAINING *grenzenlos!*

- # 35 Kraftübungen
- # stufenlos bis 200 kg
- # gratis Trainings-APP
- # 30 Tage testen
- # Gratiseinweisung

Vergiss Gummibänder, Hanteln, große Geräte oder Fahrradergometer!

**ROPEPLATE**

**nur 199 €**

30 Tage gratis testen!

Onlineshop unter:  
[www.ropeplate.de](http://www.ropeplate.de)

DEWBOARD GmbH /  
Dresden

*made in sachsen*